



Instrucțiuni de utilizare
HUSQVARNA AUTOMOWER®
305/310 Mark II/315 Mark II



RO, Română

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și asigurați-vă că ați înțeles conținutul înainte de a folosi mașina.

CUPRINS

1 Siguranță	
1.1 Definiții privind siguranța.....	3
1.2 Instrucțiuni generale de siguranță.....	3
1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare.....	4
1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare.....	4
1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere.....	5
1.6 Siguranța acumulatorului.....	5
1.7 Ridicarea și mutarea produsului.....	5
1.8 Securitate cibernetică.....	6
2 Introducere	
2.1 Introducere.....	7
2.2 Prezentarea generală a produsului	8
2.3 Simbolurile de pe produs.....	9
2.4 Simboluri de pe afișaj.....	9
2.5 Simboluri de pe baterie.....	10
2.6 Instrucțiuni generale în manual.....	10
2.7 Prezentare generală a structurii meniului - 1.....	11
2.8 Prezentare generală a structurii meniului - 2.....	12
2.9 Afișaj.....	13
2.10 Tastatură.....	13
2.11 Deteriorarea produsului.....	13
3 Instalare	
3.1 Introducerea - Instalarea.....	14
3.2 Componentele principale pentru instalare.....	14
3.3 Pregătirea pentru instalare.....	14
3.4 Înainte de instalarea cablurilor.....	14
3.5 Instalarea produsului.....	19
3.6 Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărâși.....	21
3.7 Îngroparea firului sau cablului.....	21
3.8 Extinderea cablului de delimitare sau a firului de ghidare.....	21
3.9 După instalarea produsului.....	22
4 Setările produsului	
4.1 Aplicația Automower® Connect.....	23
4.2 Setările produsului configurate cu tastatura și afișajul.....	23
5 Funcționare	
5.1 Utilizarea butonului ON/OFF.....	33
5.2 Pornirea produsului.....	33
5.3 Pentru a parca produsul.....	34
5.4 Oprirea produsului.....	34
5.5 Pentru a OPRI produsul.....	34
5.6 Încărcarea bateriei.....	34
5.7 Reglați înălțimea de tăiere.....	34
6 Întreținere	
6.1 Introducere - întreținere.....	36
6.2 Curățați produsul.....	36
6.3 Înlocuirea cușitelor.....	37
6.4 Baterie.....	38
6.5 Service pe timpul iernii.....	38
7 Depanare	
7.1 Introducere - depanare.....	39
7.2 Mesaje de eroare.....	39
7.3 Mesaje informaționale.....	44
7.4 Indicator lamp in the charging station (Lampa indicatoare din stația de încărcare).....	45
7.5 Simptome.....	46
7.6 Găsirea unor întreruperi în cablul buclei.....	47
8 Transportul, depozitarea și eliminarea	
8.1 Transportul.....	50
8.2 Depozitarea.....	50
8.3 Eliminarea la deșeuri.....	50
9 Date tehnice	
9.1 Date tehnice.....	52
9.2 Mărci comerciale înregistrate.....	54

1 Siguranță

1.1 Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

1.2 Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu permiteți accesul copiilor cu vârsta sub 8 ani în zona de lucru în timpul operării. Copiii și animalele trebuie supravegheate în permanență în timpul funcționării.
- Toate persoanele trebuie să se afle la o distanță de minimum 3 m/10 ft de produs atunci când acesta este în funcțiune. De exemplu, nu dormiți sau faceți plajă în zona de lucru atunci când produsul este în funcțiune.
- Dacă produsul funcționează în locuri publice, amplasați semne de avertizare în jurul zonei de lucru. Semnele trebuie să includă textul următor: Avertisment! Mașină automată pentru tuns gazon! Păstrați distanța față de mașină! Supravegheați copiii!
- Pentru a opri produsul, deplasați-vă în spatele produsului și apăsați butonul STOP și apoi apăsați butonul ON/OFF timp de 3 secunde pentru a opri produsul. Când produsul este oprit, așteptați cel puțin 3 secunde înainte de a-l muta.
- Puneți produsul la OFF înainte de a-l întreține, de a-l examina sau de a elimina un blocaj și dacă începe să vibreze anormal. Examinați produsul pentru a vedea dacă este deteriorat înainte de a-l porni din nou. Nu utilizați produsul dacă este deteriorat.
- Nu atingeți piesele periculoase aflate în mișcare, precum discul portcuțit, înainte de oprirea lor completă.
- Dacă are loc o vătămare corporală sau un accident, solicitați asistență medicală.
- Nu amplasați cablul conectat la sursa de alimentare și cablul prelungitor în zona de lucru. Aceasta poate deteriora cablurile.
- Nu conectați un cablu sau un ștecăr deteriorat și nu atingeți un cablu deteriorat înainte de a fi scos din priză. Scoateți ștecărul din priză în cazul în care cablurile se deteriorează în timpul funcționării. Un cablu uzat sau deteriorat sporește riscul de electrocutare. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de personalul de service.
- Când conectați sursa de alimentare la priza electrică, utilizați un dispozitiv cu curent rezidual (R.C.D.) cu un curent de declanșare de maximum 30 mA.
- Încărcați produsul numai prin stația de încărcare inclusă. Pentru eliminarea în siguranță a deșeurilor a acumulatorului, consultați *Baterie la pagina 38*. Utilizarea neconformă poate avea ca urmare electrocutarea, supraîncălzirea sau scurgerea lichidului coroziv din acumulator. În cazul scurgerilor de electrolit, limpezii cu apă/agent de neutralizare. Solicitați ajutor medical dacă lichidul coroziv pătrunde în ochi.
- Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul. Păstrați-l pentru consultare ulterioară.
- Acest dispozitiv nu trebuie utilizat de copii și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse (care ar putea afecta manevrarea în siguranță a produsului) sau care nu au experiența și cunoștințele necesare, cu excepția situației în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea dispozitivului din partea unei persoane responsabile pentru siguranța lor. Dacă cerințele UE permit utilizarea acestui dispozitiv de copii cu vârsta peste 8 ani și de persoane care au capacități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare dacă sunt supravegheate sau dacă au primit instrucțiuni referitoare la utilizarea în siguranță a dispozitivului și dacă înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu dispozitivul. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Produsul trebuie utilizat numai cu echipamentul recomandat de Husqvarna. Toate celelalte tipuri de utilizare sunt necorespunzătoare.
- Acest produs nu este o jucărie. Lamele produsului le pot provoca vătămări corporale oamenilor și animalelor.

- Utilizați numai acumulatori originali recomandați de Husqvarna. Siguranța produsului nu poate fi garantată, dacă nu se folosesc acumulatori originali. Nu utilizați baterii nereîncărcabile.
- Respectați instrucțiunile de instalare care includ specificarea zonei de lucru, consultați *Instalarea la pagina 26*.
- Respectați instrucțiunile pentru pornirea și utilizarea produsului, consultați *Funcționare la pagina 33*.
- Dacă există pericolul unei furtuni cu descărcări electrice, Husqvarna recomandă ca sursa de alimentare și toate cablurile spre stația de încărcare să fie deconectate pentru a reduce riscul de deteriorare a componentelor electrice. Conectați sursa de alimentare și toate cablurile la loc dacă nu mai există pericolul unei furtuni cu descărcări electrice. Este important ca toate cablurile să fie conectate corect.
- Respectați instrucțiunile de întreținere și, dacă este necesar, utilizați piese de schimb Husqvarna originale, consultați *Întreținere la pagina 36*.
- Pentru date tehnice, precum greutatea, dimensiunile și valorile pentru emisiile de zgomot, consultați *Date tehnice la pagina 52*.
- Operatorul este responsabil pentru accidente sau pericolele la care sunt expuse alte persoane sau bunurile.
- Produsul trebuie utilizat, întreținut și reparat numai de persoane care cunosc în întregime caracteristicile sale speciale și regulile de siguranță.
- Este interzisă modificarea designului original al produsului.
- Respectați reglementările naționale legate de siguranța electrică.
- Husqvarna nu garantează compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme fără fir, precum telecomenzile, emițătoarele radio sau alte dispozitive echivalente.
- Alarma încorporată emite un sunet foarte puternic. Atenție mai ales în situațiile în care produsul este manevrat în interior.
- Temperatura de utilizare și depozitare este de 0-50 °C / 32-122 °F. Intervalul de temperatură pentru încărcare este 0-45 °C / 32-113 °F. Temperaturile prea ridicate pot deteriora produsul.

1.3 Instrucțiuni de siguranță pentru instalare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu instalați stația de încărcare într-o zonă unde există riscul ca cineva să se împiedice de ea.

- Nu instalați stația de încărcare, inclusiv vreun alt accesoriu, într-un loc care se află la mai puțin de 60 cm / 24 in. distanță de materiale inflamabile. În caz de defecțiune, stația de încărcare și sursa de alimentare se pot înfierbânta, ceea ce poate constitui un risc de incendiu.
- Nu amplasați sursa de alimentare la o înălțime la care există riscul de a ajunge în apă. Nu amplasați sursa de alimentare pe sol.
- Nu încapsulați sursa de alimentare. Apa condensată poate să deterioreze sursa de alimentare și poate să crească riscul de electrocutare.
- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există dăunători, de exemplu furnici.
- Aplicabil pentru S.U.A./Canada. Dacă sursa de alimentare este instalată afară: Risc de electrocutare. Instalați numai pe o priză GFCI de clasa A (RCD) acoperită, care dispune de o carcasă rezistentă la intemperii, cu un capac de priză de accesorii introdus sau eliminat.
- Nu instalați stația de încărcare acolo unde există riscul ca apa să stagneze.

1.4 Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative. Nu puneți niciodată mâinile sau picioarele lângă sau sub produs când este setat la ON.
- Utilizați modul de parcare sau setați produsul la OFF atunci când în zona de lucru se află cineva, în special copii sau animale. Consultați *Pentru a OPRI produsul la pagina 34*. Husqvarna recomandă setarea produsului la modul de funcționare când nu există nicio activitate în zona de lucru. Noaptea, produsul poate răni animalele din zona de lucru, de exemplu, aricii. Consultați *Planificare la pagina 23*.
- Asigurați-vă că pe gazon nu există obiecte, cum ar fi pietre, crengi, unelte sau jucării. Lamele de pe produs și obiectele pot fi deteriorate.
- Nu ridicați produsul și nu-l mutați când îl setați la ON.
- Nu lăsați produsul să se lovească de persoane sau animale. Dacă pe traseu apare o persoană sau un animal, opriți produsul imediat. Consultați *Oprirea produsului la pagina 34*.
- Nu așezați niciun obiect pe produs sau pe stația sa de încărcare.
- Nu utilizați produsul dacă butonul **STOP** nu funcționează.

- Întotdeauna setați produsul la OFF când nu funcționează. Produsul poate porni numai atunci când introduceți codul PIN corect.
- Nu utilizați produsul și un aspersor telescopic în același timp. Utilizați funcția *Planificare* astfel încât produsul și aspersorul telescopic să nu funcționeze simultan. Consultați *Pentru setarea planificării la pagina 24*.
- Nu lăsați produsul să funcționeze când există locuri unde apa stagnează în zona de lucru. De exemplu, când se formează bălți în urma ploii.

1.5 Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului, citiți instrucțiunile de avertisment de mai jos.

- Comutați produsul la **OFF** când efectuați operații de întreținere asupra produsului.
- Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul. Nu utilizați solvenți pentru a curăța produsul.
- Deconectați ștecherul de la stația de încărcare înainte de orice lucrare de curățare sau întreținere a stației de încărcare.

1.6 Siguranța acumulatorului



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acumulatorii litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblați, scurtcircuitați, expuși la apă, foc sau temperaturi ridicate. Manevrați cu grijă, nu dezasamblați, nu deschideți bateria și nu utilizați niciun alt tip de abuz electric/mechanic. Evitați depozitarea în lumină solară directă.
- Nu utilizați o baterie deteriorată. Eliminați la deșeuri acumulatorul dacă este deteriorat. Consultați *Eliminarea la deșeuri la pagina 50*.

1.7 Ridicarea și mutarea produsului



AVERTISMENT: Produsul trebuie să fie oprit înainte de a-l ridica. Produsul este dezactivat când lampa indicatoare de pe tastatură nu este aprinsă.

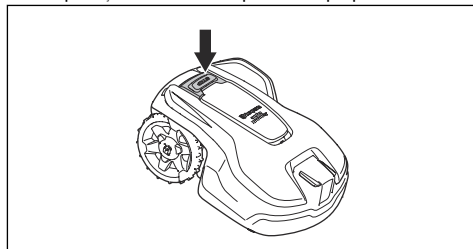


ATENȚIE: Nu ridicați produsul când acesta este parcat în stația de încărcare.

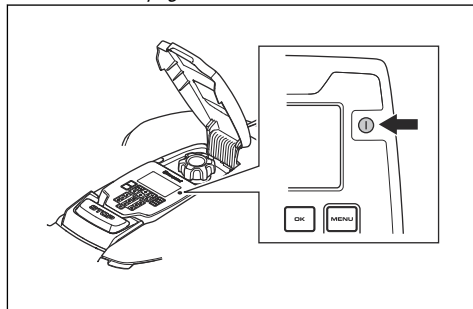
Poate deteriora stația de încărcare și/sau produsul. Apăsați pe butonul **STOP** și scoateți produsul din stația de încărcare înainte de a-l ridica.

Pentru a vă deplasa în siguranță din zona de lucru sau în cadrul acesteia:

1. Apăsați butonul **STOP** pentru a opri produsul.



2. Apăsați pe butonul **Pornire/Oprire** timp de 3 secunde și asigurați-vă că produsul este oprit. Verificați ca lampa indicatoare de pe tastatură să nu fie aprinsă. Acest lucru înseamnă că produsul este dezactivat. Consultați *Utilizarea butonului ON/OFF la pagina 33*.



3. Transportați produsul ținându-l de mâner și cu discul portușii orientat departe de corp.



1.8 Securitate cibernetică

Recomandări de securitate:

- La intervale regulate de timp, verificați dacă există actualizări de firmware disponibile pentru instalare, pentru a menține sistemul în siguranță.

1.8.1 Interfață Bluetooth®

Interfața Bluetooth® este activată implicit pentru a vă ajuta la configurarea, conectarea dispozitivelor mobile, controlul local al dispozitivului și configurarea produsului cu un dispozitiv mobil. Conexiunea Bluetooth® utilizează un cod PIN sau o parolă diferită pentru fiecare produs conectat prin aplicație. Toate conexiunile dispozitivului sunt securizate prin criptarea BLE standard. Utilizați un cod PIN puternic și unic pentru a spori securitatea.

1.8.2 Servicii externe

Aceste servicii sunt disponibile prin interfețele de rețea:

- Servicii backend: Permite gestionarea și configurarea sigură a produsului prin acces autentificat cu aplicația sau portalul web, precum și prin schimbul de date telemetrice.

2 Introducere

2.1 Introducere

Număr de serie:
Număr produs:
Cod PIN:

Numărul de serie și numărul produsului se află pe plăcuța de identificare a produsului și pe ambalajul produsului.

- Înregistrați-vă produsul pe . Introduceți numărul de serie, numărul produsului și data cumpărării pentru a vă înregistra produsul.

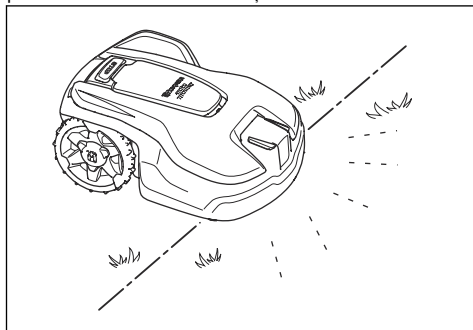
2.1.1 Asistență

Pentru asistență cu privire la produs, mergeți la secțiunea Asistență pentru a accesa instrucțiunile, ghidurile de depanare sau pentru a utiliza Husqvarna serviciul de Self-Service și Asistentul pentru produse (dacă este disponibil pe piața dvs.). Pentru asistență suplimentară pentru produs, adresați-vă reprezentanței de service Husqvarna.

2.1.2 Descrierea produsului

Nota: Husqvarna actualizează periodic aspectul și funcțiile produselor. Consultați *Asistență la pagina 7*.

Acest produs este o mașină robotizată de tuns gazon. Produsul are o sursă de alimentare a bateriei și taie iarba în mod automat. Alternează permanent între tundere și încărcare. Tiparul de deplasare este aleatoriu, ceea ce înseamnă că gazonul este tuns uniform și cu mai puțină uzură. Cablul de delimitare și firul de ghidare controlează deplasarea produsului în zona de lucru. Senzorii din produs detectează când se apropie de cablul de delimitare. Partea din față a produsului trece mereu cu o anumită distanță dincolo de cablul de delimitare înainte de a vira. Când se lovește de un obstacol sau se apropie de cablul de delimitare, produsul selectează altă direcție.



Operatorul selectează setările de operare cu tastele de pe tastatură. Afișajul arată setările de operare selectate și posibile și modul de funcționare a produsului.

2.1.2.1 Tehnica de tuns

Tehnica de tundere frecventă îmbunătățește calitatea ierbii și reduce utilizarea îngrășămintelor. Colectarea ierbii nu este necesară.

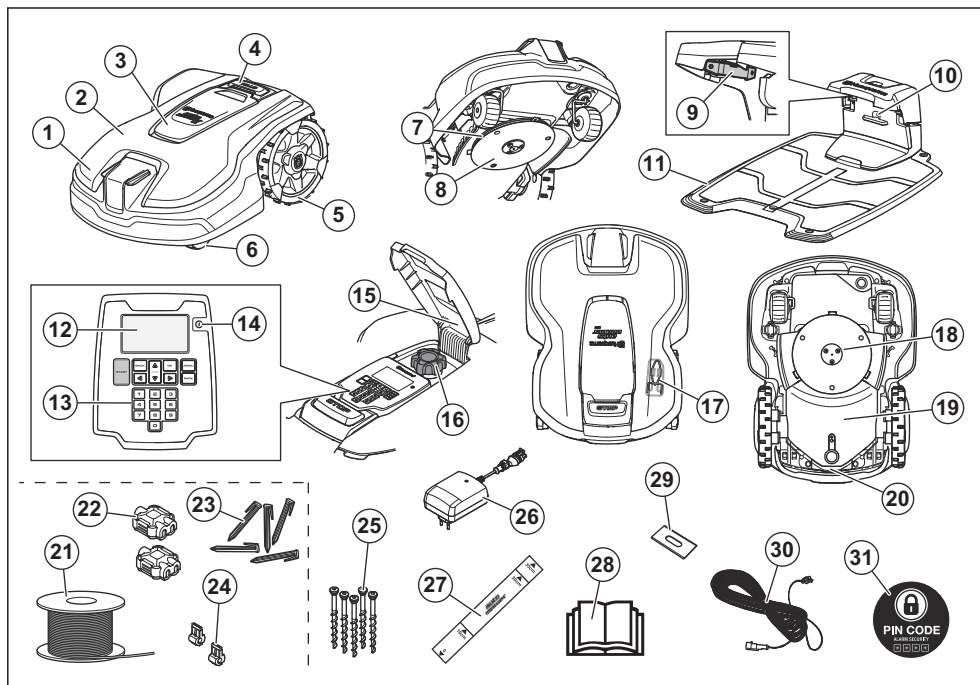
2.1.2.2 Găsește stația de încărcare

Produsul funcționează până la un nivel redus de încărcare a bateriei, apoi pornește către stația de încărcare. Firul de ghidare este amplasat de la stația de încărcare către o parte îndepărtată a zonei de lucru sau printr-un pasaj îngust. Firul de ghidare este conectat la cablul de delimitare pentru ca produsul să găsească mai ușor și mai rapid stația de încărcare.

2.1.2.3 Automower® Connect

Automower® Connect este o aplicație de telefon mobil care permite selectarea de la distanță a setărilor de operare. Puteți seta și dvs. setările produsului. Consultați *Aplicația Automower® Connect la pagina 23*.

2.2 Prezentarea generală a produsului



1. Corpul produsului
2. Capac superior
3. Trapă pentru tastatură, afișaj și reglajul înălțimii de tăiere
4. Buton de oprire
5. Roți spate
6. Roți față
7. Disc portcuțit
8. Scut de protecție
9. Plăci de contact
10. Indicatorul cu LED pentru verificarea stării de funcționare a stației de încărcare și a cablului de delimitare
11. Stație de încărcare
12. Afișaj
13. Tastatură
14. Buton ON/OFF

15. Plăcuța de identificare cu codul de identificare a produsului
16. Reglaj înălțime de tăiere
17. Instrument de întreținere¹
18. Sistem de tăiere
19. Cutia șasiului cu componente electronice, baterie și motoare
20. Mâner
21. Cablu de buclă pentru cablul de delimitare și fir de ghidare²
22. Cuploare pentru cablul de buclă³
23. Țăruși⁴
24. Conectori pentru cablul de buclă⁵
25. Șuruburi pentru fixarea stației de încărcare
26. Sursa de alimentare⁶
27. Calibrul de măsurare pentru instalarea cablului de delimitare (scoateți calibrul de măsurare din cutia de carton a produsului)

¹ Sub capacul superior.

² Face parte din kitul de instalare.

³ Face parte din kitul de instalare.

⁴ Face parte din kitul de instalare.

⁵ Face parte din kitul de instalare.

⁶ Aspectul poate diferi în funcție de piață.

28. Manualul utilizatorului și Ghid rapid
29. Cuțit
30. Cablu de joasă tensiune
31. Autocolant de atenționare

2.3 Simbolurile de pe produs

Aceste simboluri pot fi găsite pe produs. Studiați-le cu atenție.



AVERTISMENT: Citiți instrucțiunile înainte de a utiliza produsul.



AVERTISMENT: Dezactivați produsul înainte de a lucra la el sau de a-l ridica.



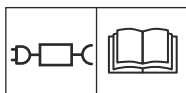
AVERTISMENT: Păstrați o distanță sigură față de produs atunci când lucrați. Feriți-vă mâinile și picioarele de cuțitele rotative.



AVERTISMENT: Nu vă urcați pe produs. Nu țineți mâinile sau picioarele aproape de produs sau sub el.



Funcția de blocare.



Utilizați o sursă de alimentare detașabilă, așa cum este definită pe eticheta cu datele tehnice de lângă simbol.



Acest produs este în conformitate cu Directivile CE aplicabile.



Acest produs este în conformitate cu directivele UK aplicabile.



Nu este permisă aruncarea acestui produs ca deșeu menajer normal. Asigurați-vă că produsul este reciclat în conformitate cu cerințele legale locale.



Șasiul conține componente care sunt sensibile la descărcările electrostatice (ESD). Șasiul trebuie, de asemenea, reetanșat într-o manieră profesională. Din aceste motive, șasiul trebuie deschis numai de tehnicieni de service autorizați. O etanșare necorespunzătoare poate avea ca rezultat pierderea integrală sau parțială a valabilității garanției.



Cablul de joasă tensiune nu trebuie scurtat, prelungit sau îmbinat.

Nu utilizați un trimmer în apropierea unui cablu de joasă tensiune. Aveți grijă unde sunt amplasate cablurile atunci când efectuați conturarea marginilor gazonului.

2.4 Simboluri de pe afișaj



În meniul Planificare puteți seta când trebuie produsul să taie iarba.



În meniul Securitate puteți selecta unul dintre cele 3 niveluri de securitate pentru produsul.



În meniul Mesaje puteți găsi *Mesajele de eroare* și *Mesajele de informare* ale produsului.



Funcția Temporizator vreme adaptează automat intervalele de tăiere la creșterea ierbii.



În meniul Instalare puteți configura setările manuale pentru instalarea produsului.



În meniul Setări puteți configura setările generale ale produsului.



În meniul Accesorii puteți configura setările pentru accesorii produsului.



Planificarea este setată astfel încât produsul să nu taie iarba.



Produsul anulează setarea din Planificare.



Indicatorul bateriei indică nivelul de încărcare al bateriei. Când produsul se încarcă, simbolul luminează intermitent.



Produsul este în stația de încărcare și bateria este complet încărcată.



Produsul este setat în modul ECO.



Comunicarea wireless Bluetooth® cu Automower® Connect pe dispozitivul dvs. mobil.



Citiți instrucțiunile de utilizare.



Nu aruncați bateria în foc și nu o expuneți la surse de căldură.



Nu introduceți bateria în apă.

2.6 Instrucțiuni generale în manual

Pentru a facilita citirea, în Manualul operatorului este folosit următorul sistem:

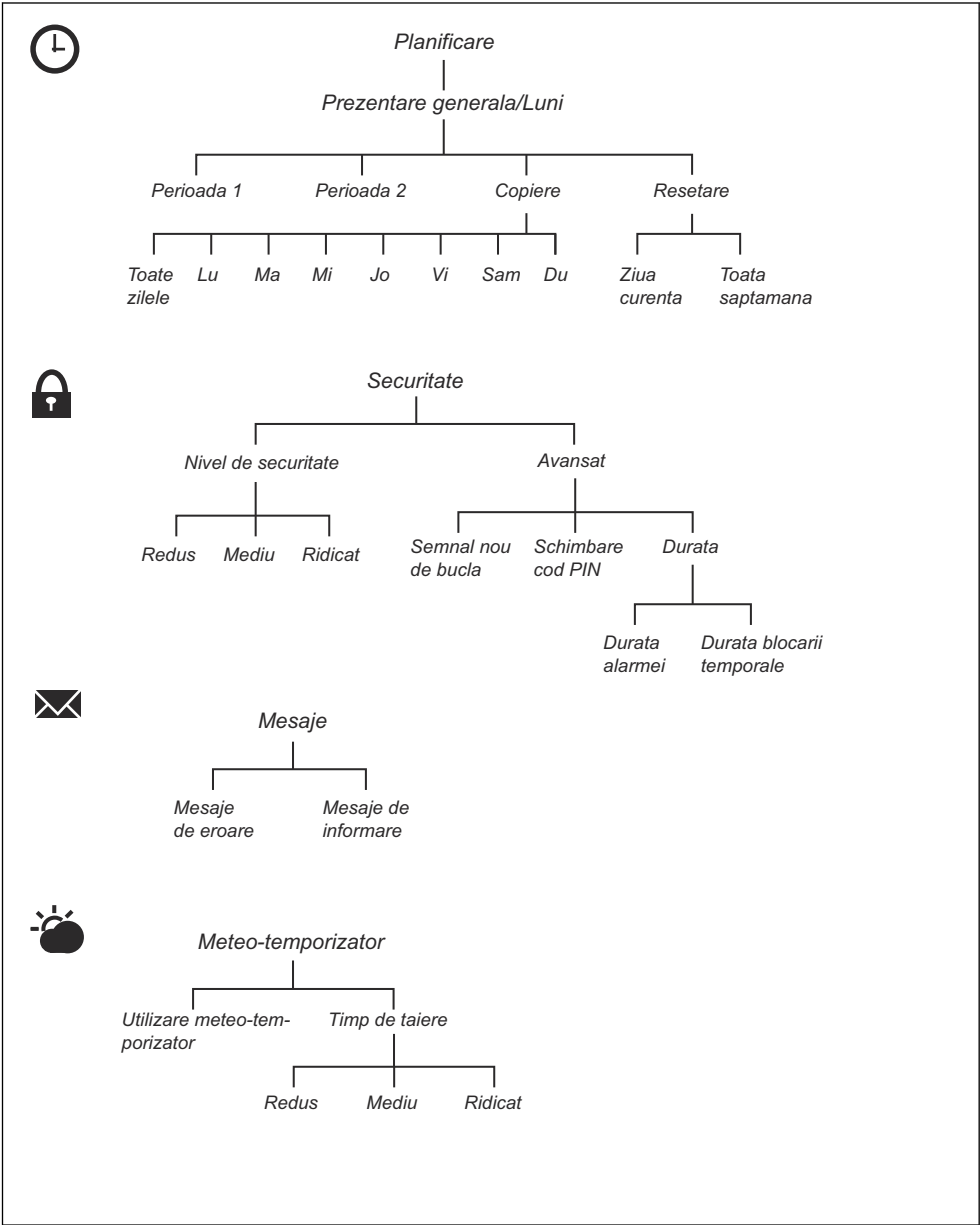
- Textul scris cu *litere cursive* este un text afișat pe afișaj sau este o referire la o altă secțiune din Manualul operatorului.
- Textul scris **îngroșat** este cel inscripționat pe unul dintre butoanele produsului.

2.5 Simboluri de pe baterie

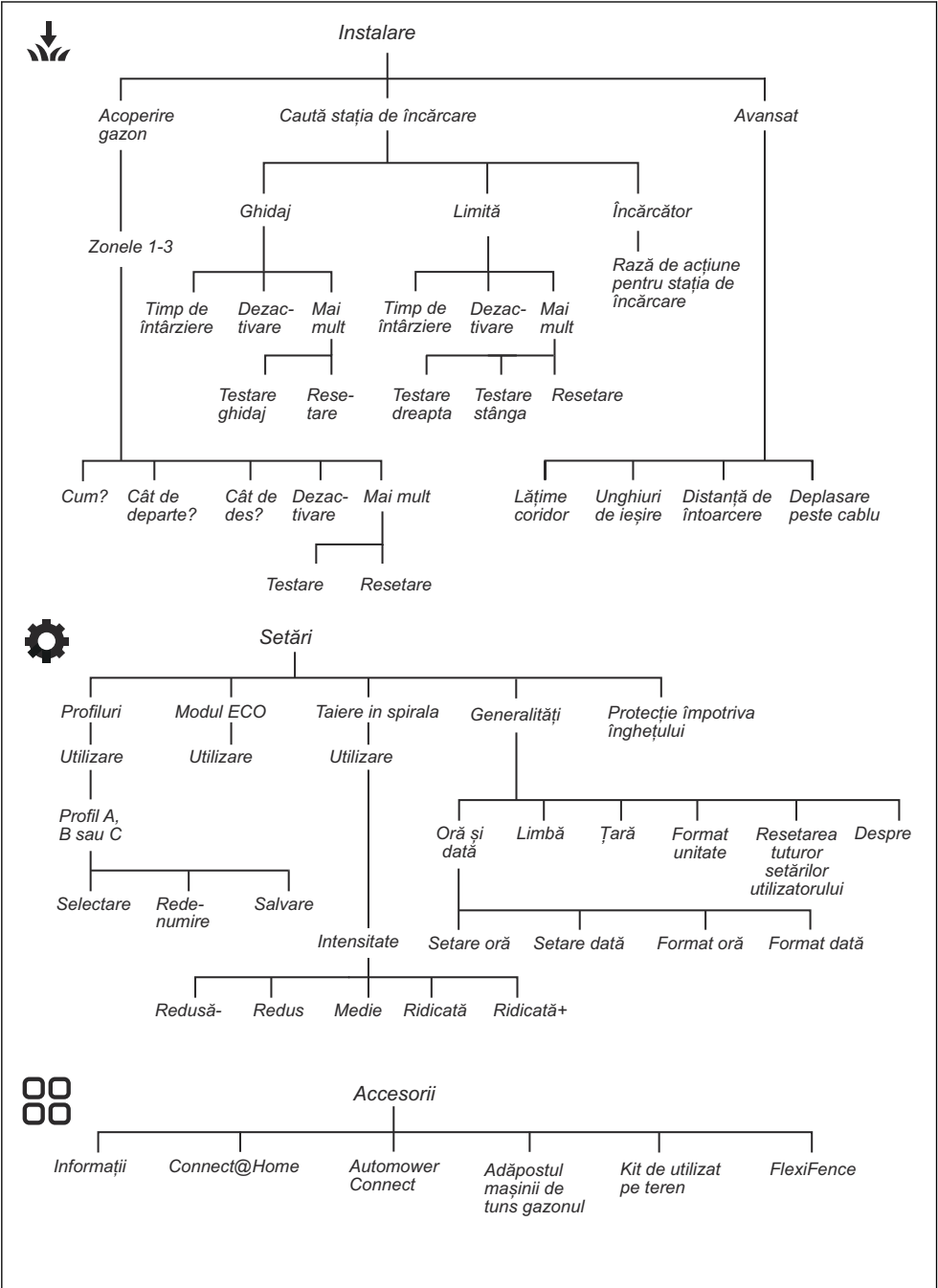


AVERTISMENT: Bateriile litiu-ion pot exploda sau provoca incendii dacă sunt dezasamblate, scurtcircuitate sau manevrate cu brutalitate. Nu expuneți la apă, foc sau temperaturi ridicate.

2.7 Prezentare generală a structurii meniului - 1



2.8 Prezentare generală a structurii meniului - 2



2.9 Afișaj

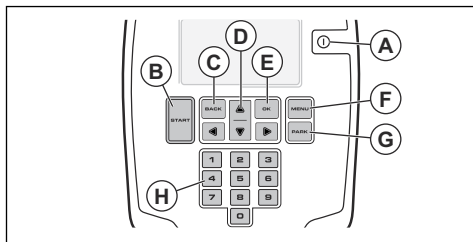
Afișajul de pe produs indică informațiile și setările produsului.

Pentru a avea acces la afișaj, apăsați butonul **STOP**.

2.10 Tastatură

Utilizați tastatura produsului pentru a naviga în structura meniului. Pentru a avea acces la tastatură, apăsați butonul **STOP**.

- Butonul **ON/OFF** (Pornire/Oprire) (A) este folosit pentru a PORNI/OPRI produsul. Indicatorul LED de pe tastatură arată dacă produsul este PORNIT sau OPRIT. Consultați *Utilizarea butonului ON/OFF la pagina 33*.
- Folosiți butonul **START** (B) pentru a porni funcționarea produsului.
- Utilizați butonul **BACK** (Înapoi) (C) pentru a vă deplasa în sens ascendent pe listele de meniuri.
- Utilizați butoanele **săgeată** (D) pentru a vă deplasa prin meniu.
- Utilizați butonul **OK** (E) pentru selecții.
- Utilizați butonul **MENU** (Meniu) (F) pentru a accesa meniul principal.
- Utilizați butonul **PARK** (Parcare) (G) pentru a trimite produsul la stația de încărcare.
- Utilizați **butoanele numerice** (H) pentru introducerea cifrelor.



2.11 Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

3 Instalare

3.1 Introducerea - Instalarea



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de instalarea produsului.



ATENȚIE: Utilizați piese de schimb și materiale de instalare originale.

Nota: Consultați pentru mai multe informații despre instalare.

3.2 Componentele principale pentru instalare

Instalarea implică următoarele componente:

- O mașină robotizată de tuns gazonul, care tunde gazonul în mod automat.
- O stație de încărcare cu 3 funcții:
 - De a transmite semnale de control în cablu de delimitare.
 - De a transmite semnale de comandă de-a lungul firului de ghidare, astfel încât produsul să-l poată urmări către anumite zone îndepărtate din grădină și să poată reveni la stația de încărcare.
 - Încărcarea produsului.
- O sursă de alimentare, care este conectată la stația de încărcare și la o priză electrică de 100-240 V.
- Cablu de buclă, dispus în jurul zonei de lucru și în jurul obiectelor și plantelor cu care produsul nu trebuie să intre în contact. Cablul de buclă este utilizat drept cablu de delimitare și fir de ghidare.

3.3 Pregătirea pentru instalare

Citiți capitolul despre instalare înainte de a începe instalarea. Pregătiți cu grijă instalarea, pentru a face produsul să funcționeze bine.

- Efectuați un plan al zonei de lucru și includeți toate obstacolele. Astfel vă va fi mai ușor să examinați unde să amplasați stația de încărcare, cablul de delimitare și firul de ghidare.
- Efectuați un marcaj pe plan în locul în care să puneți stația de încărcare, cablul de delimitare și firul de ghidare.
- Efectuați un marcaj pe plan în locul în care firul de ghidare se conectează la cablul de delimitare. Consultați *Instalarea firului de ghidare la pagina 20*.

- Umpleți gropile din gazon pentru a-l nivela.



ATENȚIE: Gropile cu apă din gazon pot cauza deteriorarea produsului.

- Tăiați iarba și tundeți marginile înainte de a instala produsul. Asigurați-vă că iarba are maximum 10 cm/ 3.9 in.

Nota: În primele săptămâni după instalare, nivelul de zgomet în timpul tunderii ierbii poate fi mai mare decât de obicei. Nivelul de zgomet scade după un timp.

3.4 Înainte de instalarea cablurilor

Puteți selecta să atașați cablurile cu jărușii sau să le îngropați. Puteți utiliza cele 2 proceduri pentru aceeași zonă de lucru.



ATENȚIE: Dacă folosiți un scarificator în zona de lucru, îngropați cablul de delimitare și firul de ghidare, pentru a preveni deteriorarea lor.

3.4.1 Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare

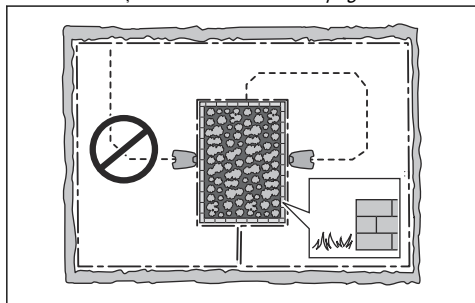
- Lăsați un spațiu liber de minimum 3 m / 10 ft. în fața stației de încărcare. Consultați *Examinarea locului în care să așezați firul de ghidare la pagina 19*.
- Păstrați un spațiu liber de minimum 150 cm / 60 in. la dreapta și la stânga față de centrul stației de încărcare.
- Amplasați stația de încărcare în apropierea unei prize electrice.
- Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană.
- Placa de bază a stației de încărcare nu trebuie să fie îndoită.

max. 5 cm / 2"

max. 5 cm / 2"

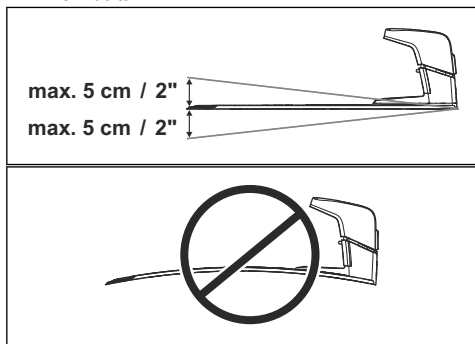


- Dacă zona de lucru este formată din două părți separate printr-o pantă abruptă, vă recomandăm să așezați stația de încărcare în partea mai joasă.
- Amplasați stația de încărcare într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
- Dacă stația de încărcare este instalată pe o insulă, aveți grijă să conectați firul de ghidare la insulă. Consultați *Crearea unei insule la pagina 18*.



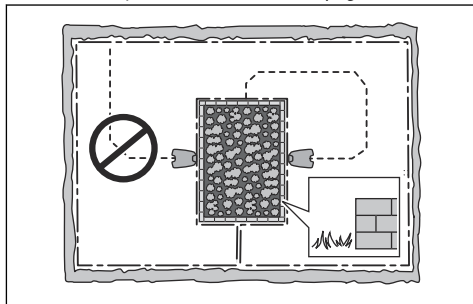
3.4.2 Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare

- Lăsați un spațiu liber de minimum 3 m / 10 ft. în fața stației de încărcare. Consultați *Examinarea locului în care să așezați firul de ghidare la pagina 19*.
- Păstrați un spațiu liber de minimum 150 cm / 60 in. la dreapta și la stânga față de centrul stației de încărcare.
- Amplasați stația de încărcare în apropierea unei prize electrice.
- Amplasați stația de încărcare pe o suprafață plană.
- Placa de bază a stației de încărcare nu trebuie să fie îndoită.



- Dacă zona de lucru este formată din două părți separate printr-o pantă abruptă, vă recomandăm să așezați stația de încărcare în partea mai joasă.
- Amplasați stația de încărcare într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.

- Dacă stația de încărcare este instalată pe o insulă, aveți grijă să conectați firul de ghidare la insulă. Consultați *Crearea unei insule la pagina 18*.



ATENȚIE: Nu instalați stația de încărcare unde există obiecte metalice îngropate în sol. Obiectele metalice pot provoca interferențe cu semnalul stației de încărcare.

3.4.3 Examinarea locului de amplasare a sursei de alimentare



AVERTISMENT: Nu tăiați sau nu prelungiți cablul de joasă tensiune. Există riscul de șoc electric.



ATENȚIE: Asigurați-vă că lamele de pe produs nu taie cablul de joasă tensiune.



AVERTISMENT: Cablul de alimentare și cablul prelungitor trebuie să se afle în afara zonei de lucru, pentru a evita deteriorarea cablurilor.



ATENȚIE: Nu puneți cablul de joasă tensiune într-o bobină sau mai jos de placa stației de încărcare. Bobina provoacă interferențe cu semnalul de la stația de încărcare.



- Amplasați sursa de alimentare într-o zonă cu plafon și protecție împotriva soarelui și ploii.
- Amplasați sursa de alimentare într-o zonă cu un flux de aer bun.

- Când conectați sursa de alimentare la priza electrică, folosiți un dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual (RCD) cu un curent de declanșare de maxim 30 mA.

Cablurile de joasă tensiune de lungimi diferite sunt disponibile ca accesorii.

3.4.4 Examinarea locului în care trebuie întins cablul de delimitare



ATENȚIE: Trebuie să existe o barieră cu înălțimea de minimum 15 cm / 6 in. între cablul de delimitare și corpuri de apă, pante, râpe sau drumuri publice. Acesta va preveni deteriorarea produsului.



ATENȚIE: Nu lăsați produsul să funcționeze pe pietriș.



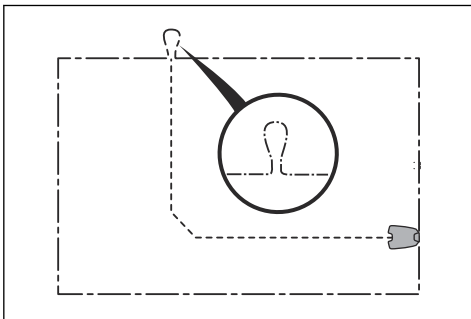
ATENȚIE: Evitați îndoirea în unghi ascuțit când instalați cablul de delimitare.



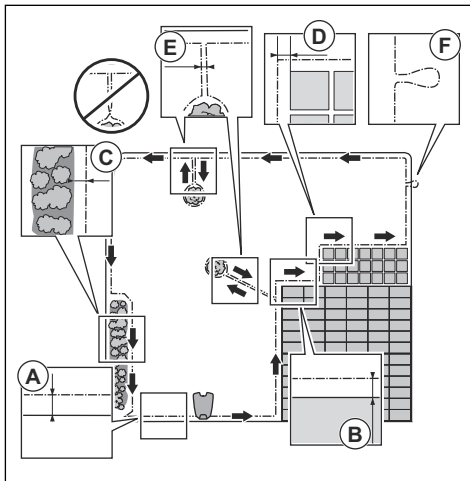
ATENȚIE: Pentru o utilizare atentă fără zgomet, izolați toate obstacolele, precum copaci, rădăcini și pietre.

Cablul de delimitare trebuie așezat ca o buclă în jurul zonei de lucru. Senzorii încorporați în produs detectează când produsul se apropie de cablul de delimitare, iar produsul selectează altă direcție. Toate secțiunile zonei de lucru trebuie să se afle la maximum 35 m / 115 ft. de cablul de delimitare.

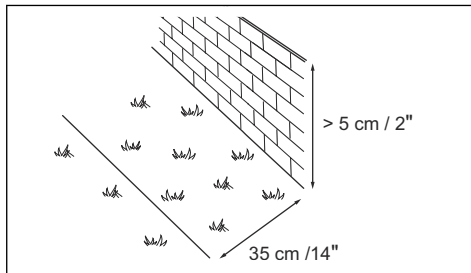
Pentru a facilita conectarea între firul de ghidare și cablul de delimitare, este recomandat să realizați o buclă în locul în care va fi conectat firul de ghidare. Realizați buclele cu aproximativ 20 cm / 8 in. din cablul de delimitare.



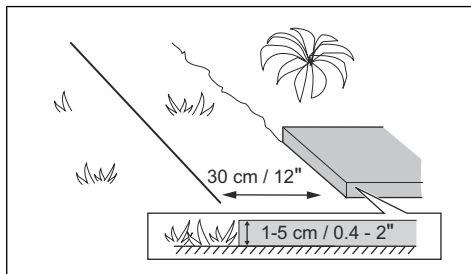
Nota: Efectuați un plan al zonei de lucru înainte de a instala cablul de delimitare și firul de ghidare.



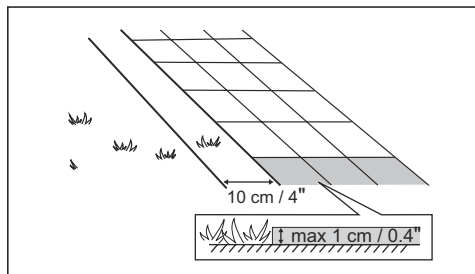
- Amplasați cablul de delimitare în jurul întregii zone de lucru (A). Adaptați distanța dintre cablul de delimitare și obstacole.
- Amplasați cablul de delimitare la o distanță de 35 cm / 14 in. (B) față de un obstacol cu o înălțime mai mare de 5 cm / 2 in.



- Amplasați cablul de delimitare la o distanță de 30 cm / 12 in. (C) față de un obstacol cu o înălțime de 1-5 cm / 0.4-2 in.



- Amplasați cablul de delimitare la o distanță de 10 cm/ 4 in. (D) față de un obstacol cu o înălțime mai mică de 1 cm/ 0.4 in.



- Dacă aveți un drum pavat la același nivel cu gazonul, amplasați cablul de delimitare mai jos de pavaj.

Nota: Dacă pavajul are o lățime de minimum 30 cm / 12 in., utilizați setarea din fabrică pentru funcția *Deplasare peste cablu* pentru a tăia toată iarba din apropierea pavajului. Consultați *Setarea funcției Deplasare peste cablu la pagina 29*.

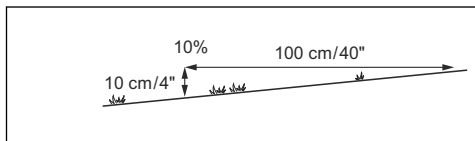
- Dacă realizați o insulă, puneți unul lângă altul cablurile de delimitare care duc către și vin de la insulă (E). Introduceți cablurile în același țărș. Consultați *Crearea unei insule la pagina 18*.
- Faceți o buclă (F) acolo unde firul de ghidare se va conecta la cablul de delimitare.

3.4.4.1 Amplasarea cablului de delimitare pe o pantă

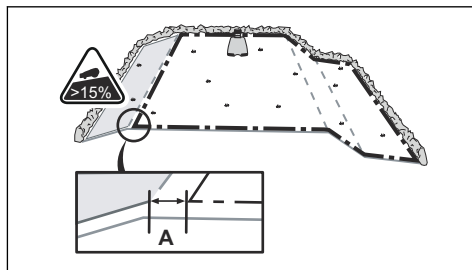
Pantele care sunt prea abrupte trebuie izolate cu cablul de delimitare. Înclinația (%) este calculată drept înălțimea verticală, împărțită la distanța orizontală.

Exemplu:

- 10 cm / 100 cm = 10%.
- in/ in = 10%.



- Pentru pante care sunt prea abrupte în interiorul zonei de lucru, izolați panta cu ajutorul cablului de delimitare.
- Pentru pante mai abrupte de 15% pe marginea exterioară a gazonului, amplasați cablul de delimitare la 20 cm/ 8 in. (A) de margine.



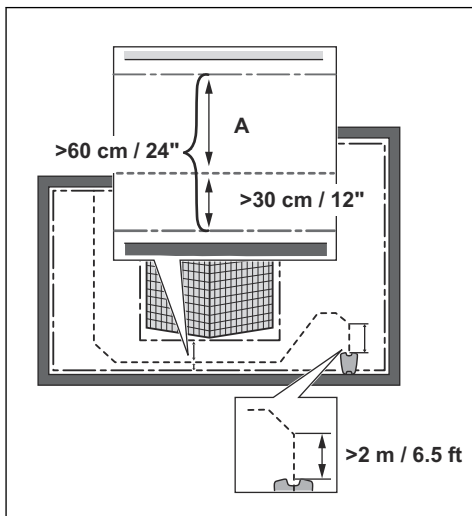
- Pentru pante aflate în apropierea unui drum public, amplasați o barieră de minimum 15 cm/6 in. de-a lungul marginii exterioare a pantei. Puteți utiliza un perete sau un gard ca barieră.

3.4.4.2 Pasaje

Un pasaj este o secțiune care are un cablu de delimitare pe fiecare parte și care conectează 2 părți ale zonei de lucru. Distanța dintre cablul de delimitare de pe fiecare parte a pasajului trebuie să fie de minimum 60 cm/ 24 in.

Nota: Dacă un pasaj are o lățime mai mică de 2 m / 6.5 ft., instalați un fir de ghidare prin pasaj.

Distanța minimă recomandată dintre firul de ghidare și cablul de delimitare este de 30 cm/12 in. Produsul circular întotdeauna în stânga firului de ghidare, dacă se privește către stația de încărcare. Se recomandă să existe cât mai mult spațiu liber posibil în stânga firului de ghidare (A).



3.4.4.3 Crearea unei insule



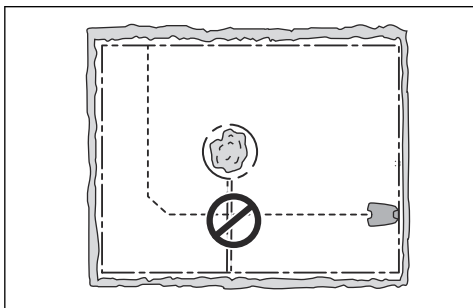
ATENȚIE: Nu intersectați cablurile de delimitare unul cu celălalt. Secțiunile cablului de delimitare trebuie să fie paralele.



ATENȚIE: Nu intersectați cablul de ghidare cu cel de delimitare.



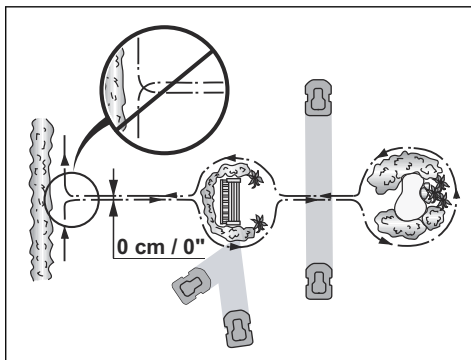
ATENȚIE: Izolați sau îndepărtați obstacolele cu înălțimea mai mică de 15 cm/6 in. Izolați sau îndepărtați obstacolele care sunt ușor înclinate, de exemplu, pietrele, copacii sau rădăcinile. Aceasta va preveni deteriorarea cuștelor produsului.



Pentru a crea o insulă, izolați porțiuni din zona de lucru cu cablul de delimitare. Recomandăm izolarea tuturor obiectelor stabile din zona de lucru.

Unele obstacole sunt rezistente la coliziune, de exemplu, copacii sau arbuștii care au înălțimea de peste 15 cm/6 in. Produsul se va ciocni de obstacol și apoi va alege o nouă direcție.

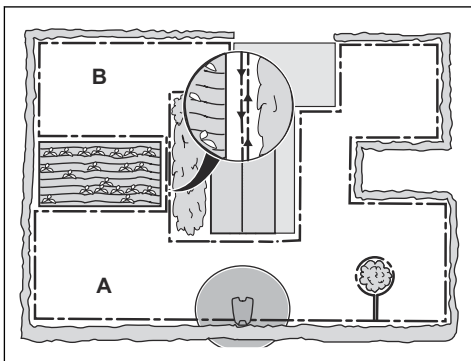
- Amplasați cablul de delimitare pe și în jurul obstacolului pentru a crea o insulă.
- Amplasați aproape una de alta cele 2 secțiuni ale cablului de delimitare către și dinspre insulă. Acest lucru va face produsul să treacă peste cablu.
- Puneți cele 2 secțiuni ale cablului de delimitare în același țăruș.



3.4.4.4 Realizarea unei zone secundare

Realizați o zonă secundară (B) dacă zona de lucru are 2 zone care nu sunt conectate printr-o trecere. Zona de lucru cu stația de încărcare este zona principală (A).

Nota: Produsul trebuie să fie deplasat manual între zona principală și zona secundară.



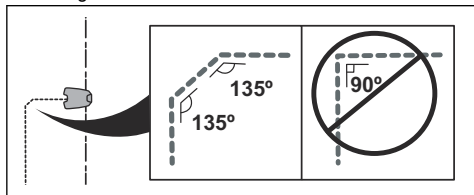
- Puneți cablul de delimitare în jurul zonei secundare (B) pentru a realiza o insulă. Consultați *Crearea unei insule la pagina 18*.

Nota: Cablul de delimitare trebuie așezat într-o buclă în jurul întregii zone de lucru (A + B).

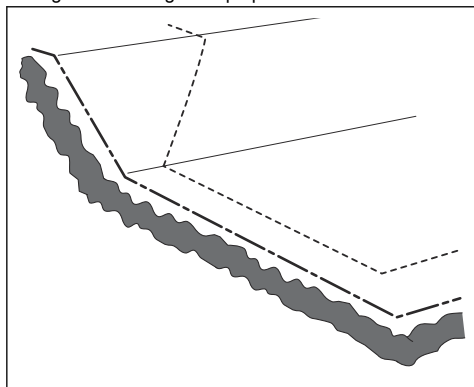
Nota: Când produsul taie iarba în zona secundară, trebuie să fie selectat modul *Secondary area* (Zonă secundară). Consultați *Zona secundară la pagina 33*.

3.4.5 Examinarea locului în care să așezați firul de ghidare

- Amplasați firul de ghidare în linie la minimum 2 m / 6.5 ft. în fața stației de încărcare.
- Trebuie să aveți cât mai mult spațiu liber posibil la stânga firului de ghidare, privind către stația de încărcare. Consultați *Latime coridor la pagina 29*.
- Amplasați firul de ghidare la minimum 30 cm / 12 in. față de cablul de delimitare.
- Evitați îndoirea în unghi ascuțit când instalați firul de ghidare.



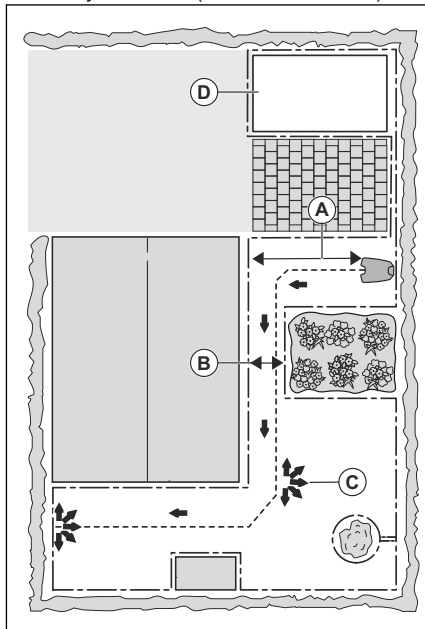
- Dacă zona de lucru are o pantă, amplasați firul de ghidare în diagonală pe pantă.



3.4.6 Exemple de zonă de lucru

- Dacă stația de încărcare este amplasată într-o zonă îngustă (A), asigurați-vă că distanța până la cablul de delimitare este de minimum 3 m / 10 ft în fața stației de încărcare.
- Dacă zona de lucru are un pasaj (B) fără cablu de ghidare instalat, distanța minimă recomandată dintre cablurile de delimitare este de 2 m / 6.5 ft. Cu un cablu de ghidare instalat prin pasaj, distanța minimă recomandată dintre cablurile de delimitare este de 60 cm / 24 in.
- Dacă zona de lucru are suprafețe care sunt conectate printr-un pasaj îngust (B), puteți seta produsul mai întâi să urmărească și apoi să părăsească firul de ghidare după o anumită distanță (C). Setările pot fi modificate în *Acoperirea gazonului și Tunderea sistematică a pasajelor la pagina 26*.

- Dacă zona de lucru include o zonă secundară (D), consultați *Zona secundară la pagina 33*. Amplasați produsul în zona secundară și selectați *Secondary area mode* (Mod zonă secundară).



3.5 Instalarea produsului

3.5.1 Dispozitive de montare

- Ciocan / ciocan din plastic: Pentru a simplifica introducerea țârușilor în pământ.
- Bordurator / cazma: Instalarea cablului de delimitare.
- Clește universal: Pentru a tăia cablul de delimitare și a strânge la un loc conectorii.
- Clește reglabil: Pentru a apăsa cuplajele la un loc.

3.5.2 Instalarea stației de încărcare



ATENȚIE: Nu faceți găuri noi în placa stației de încărcare.



ATENȚIE: Nu puneți picioarele pe placa de bază a stației de încărcare.

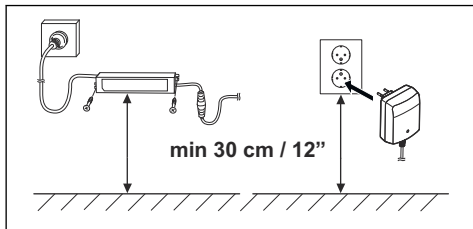


AVERTISMENT: Asigurați-vă că fișele cablului de joasă tensiune și ale sursei de alimentare electrică sunt curate și uscate înainte de a le conecta.

1. Citiți și înțelegeți instrucțiunile despre locul unde se amplasează stația de încărcare. Consultați *Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 14*.
2. Amplasați stația de încărcare în zona aleasă.

Nota: Nu fixați stația de încărcare cu șuruburi în sol decât după instalarea firului de ghidare. Consultați *Instalarea firului de ghidare la pagina 20*.

3. Conectați cablul de joasă tensiune la stația de încărcare și sursa de alimentare electrică.
4. Amplasați sursa de alimentare la o înălțime minimă de 30 cm / 12 in.



5. Conectați cablul de alimentare la o priză electrică de 100-240 V.

Nota: Când stația de încărcare este conectată, produsul se poate încărca. Puneți produsul în stația de încărcare în timp ce întindeți cablurile de delimitare și firele de ghidare. Porniți produsul pentru a începe să-l încărcați. Consultați *Utilizarea butonului ON/OFF la pagina 33*. Nu continuați cu setările produsului înainte ca instalarea să fie finalizată.

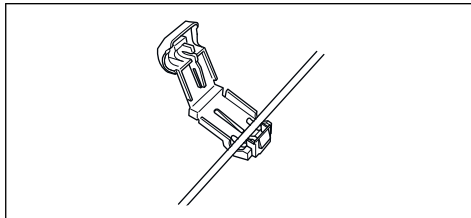
6. Prindeți cablul de joasă tensiune pe pământ cu țărui sau îngropați-l. Consultați *Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărui la pagina 21* sau *Îngroparea firului sau cablului la pagina 21*.
7. Conectați cablurile la stația de încărcare după ce terminați de instalat cablul de delimitare și firul de ghidare. Consultați *Instalarea cablului de delimitare la pagina 20* și *Instalarea firului de ghidare la pagina 20*.
8. După instalarea firului de ghidare, fixați stația de încărcare în sol cu șuruburile furnizate. Consultați *Instalarea firului de ghidare la pagina 20*.

3.5.3 Instalarea cablului de delimitare

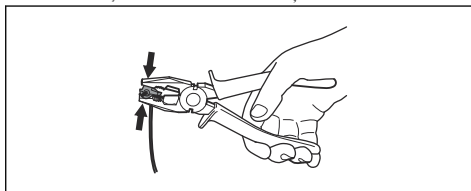


ATENȚIE: Nu înfășurați cablul rămas pe bobină. Bobina provoacă interferențe cu produsul.

1. Amplasați cablul de delimitare în jurul întregii zone de lucru. Începeți și finalizați instalarea în spatele stației de încărcare.
2. Deschideți conectorul și amplasați cablul de delimitare în conector.



3. Închideți conectorul cu un clește.



4. Tăiați cablul de delimitare la 1-2 cm/ 0.4-0.8 in. deasupra fiecărui conector.
5. Împingeți conectorul drept pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „AR”.
6. Împingeți conectorul stâng pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „AL”.

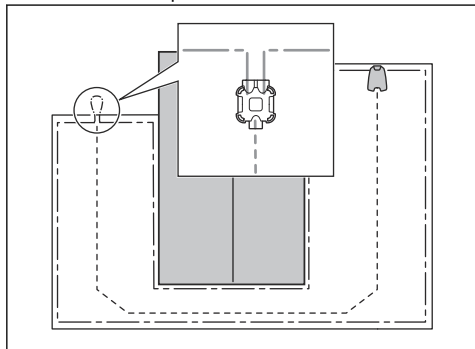
3.5.4 Instalarea firului de ghidare



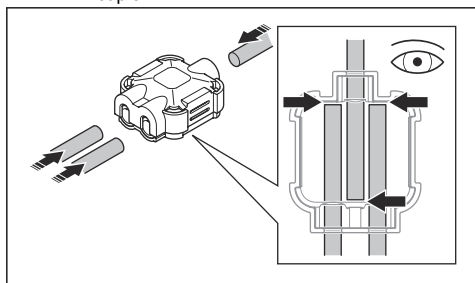
ATENȚIE: Cablurile duble sau o regletă de conexiuni izolată cu bandă izolatoare nu reprezintă îmbinări satisfăcătoare. Umiditatea solului va cauza oxidarea cablului, putând duce, după un timp, la întreruperea circuitului.

1. Deschideți conectorul și amplasați firul de ghidare în conector.
2. Închideți conectorul cu un clește.
3. Tăiați firul de ghidare la 1-2 cm/ 0.4-0.8 in. deasupra fiecărui conector.
4. Împingeți cablul de ghidare prin fanta din placa stației de încărcare.
5. Împingeți conectorul pe știftul metalic de pe stația de încărcare cu marcajul „GUIDE”.

6. Deconectați stația de încărcare de la priza electrică.
7. Amplasați capătul firului de ghidare în ochetul din cablului de delimitare.
8. Tăiați cablul de delimitare folosind o pereche de clești.
9. Conectați firul de ghidare la cablul de delimitare, utilizând un cuplor.

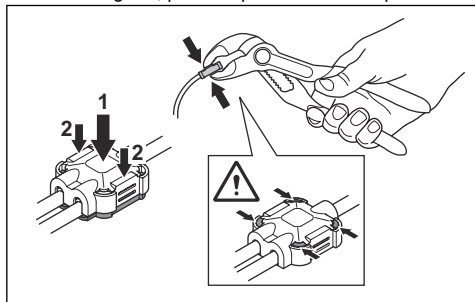


- a) Introduceți complet cele 2 capete ale cablului de delimitare și capătul firului de ghidare în cuplor.



Nota: Asigurați-vă că ați introdus complet cablurile în cuplor pentru o instalare corectă.

- b) Apăsați capacul pe cuplor cu un clește reglabil, pentru a prinde firele în cuplor.



10. Prindeți firul de ghidare pe sol cu țărșuși sau îngropați firul de ghidare în sol. Consultați *Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărșuși la pagina 21* sau *Îngroparea firului sau cablului la pagina 21*.
11. Conectați stația de încărcare la priza electrică.

3.6 Amplasarea firului sau cablului în poziție cu țărșuși



ATENȚIE: Asigurați-vă că țărșușii țin cablul sau firul fixat pe sol.



ATENȚIE: Tunderea prea scurtă a ierbii imediat după instalare poate deteriora izolația firului sau a cablului. Deteriorarea izolației produce o întrerupere abia după mai multe săptămâni sau luni.

1. Amplasați firul sau cablul pe sol.
2. Puneți țărșușii la maximum 75 cm/30 in. distanță unul de celălalt.
3. Prindeți țărșușii pe sol cu un ciocan sau un ciocan din plastic.

Nota: Iarba va crește peste fir sau cablu și nu mai este vizibil după câteva săptămâni.

3.7 Îngroparea firului sau cablului

- Efectuați un canal în sol cu un clește tăietor sau o lopată dreaptă.
- Amplasați firul sau cablul la 1-20 cm/0.4-8 in. în sol.

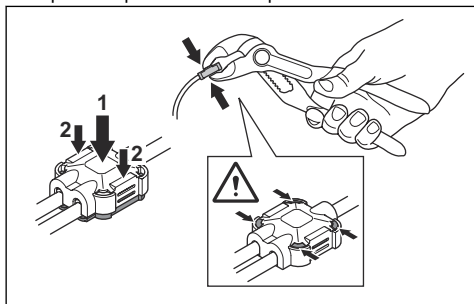
3.8 Extinderea cablului de delimitare sau a firului de ghidare

Nota: Extindeți cablul de delimitare sau firul de ghidare dacă este prea scurt pentru zona de lucru. Utilizați piese de schimb originale, de exemplu cuploare.

1. Deconectați stația de încărcare de la priza electrică.
2. Tăiați cablul de delimitare sau firul de ghidare cu o pereche de clești în locul în care trebuie instalată extensia.
3. Adăugați cablu în locul în care trebuie instalată extensia.
4. Amplasați cablul de delimitare și firul de ghidare în poziție.
5. Introduceți capetele cablului într-un cuplor.

Nota: Asigurați-vă că puteți vedea capetele cablului de delimitare sau ale firului de ghidare prin suprafața transparentă a cuplorului.

6. Apăsați capacul pe cuplor cu un clește reglabil, pentru a prinde firele în cuplor.

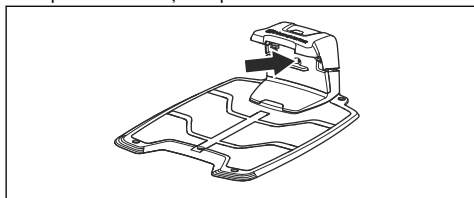


7. Amplasați cablul de delimitare sau firul de ghidare în poziție cu ȧrașii.
8. Conectați stația de ȧncărcare la priza electrică.

3.9 După instalarea produsului

3.9.1 Efectuarea unui control vizual al stației de ȧncărcare

1. Asigurați-vă cĂ lampa indicatoare cu LED de pe stația de ȧncărcare are o lumină verde. Consultați *Indicator lamp in the charging station (Lampa indicatoare din stația de ȧncărcare)* la pagina 45 pentru informații despre indicatorul cu LED.



2. Dacă lampa indicatoare cu LED nu are o lumină verde, verificați instalația. Consultați *Indicator lamp in the charging station (Lampa indicatoare din stația de ȧncărcare)* la pagina 45 și *Instalarea stației de ȧncărcare* la pagina 19.

3.9.2 Efectuarea setărilor de bază

Ȧnainte de prima punere ȧn funcțiune a produsului, trebuie sĂ faceți setările de bază.

1. Plasați produsul ȧn stația de ȧncărcare.
2. Porniți produsul.
3. Apăsați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK**.
Selectați limba, țara, data, ora și setați un cod PIN.

Nota: Pentru unele modele, este necesară introducerea unui cod PIN din fabrică pentru a seta codul PIN personal. Nu este posibil sĂ se utilizeze 0000 drept cod PIN.

4. Apăsați pe butonul **Start** și ȧnchideți capacul pentru a ȧncepe procesul de calibrare a produsului.

Nota: Dacă bateria este prea descărcată, produsul trebuie sĂ ȧncarce bateriile complet ȧnainte de a ȧncepe calibrarea. Consultați *Calibrarea la pagina 22*.

Nota: Notați codul PIN. Consultați *Introducere la pagina 7*.

3.9.3 Calibrarea

Procesul de calibrare este automat. După efectuarea setărilor de bază, produsul se ȧndepărtează de stația de ȧncărcare și se oprește, timp ȧn care calibrează anumite setări. După finalizarea calibrării, produsul ȧncepe sĂ tundă gazonul.

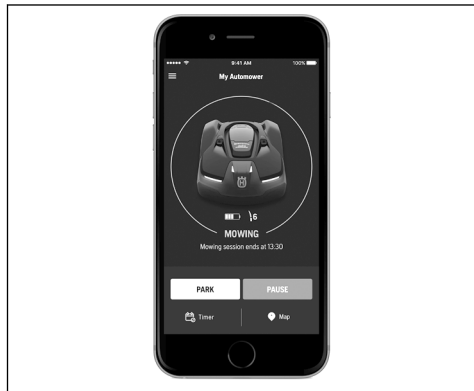
4 Setările produsului

Puteți să utilizați tastatura și afișajul de pe produs sau aplicația Automower® Connect, pentru a configura setările pentru funcțiile produsului. Funcțiile produsului au setări din fabrică care sunt aplicabile pentru majoritatea zonelor de lucru, dar setările pot fi adaptate la condițiile fiecărei zone de lucru.

4.1 Aplicația Automower® Connect

Produsul se poate conecta la dispozitivele mobile care au instalată aplicația Automower® Connect. Automower® Connect este o aplicație gratuită pentru dispozitivul dvs. mobil. Puteți să utilizați funcțiile extinse pentru produs din aplicația Automower® Connect.

- *Panoul de bord* indică funcționarea curentă a produsului. În panoul de bord puteți selecta un mod de operare pentru produs.
- *Harta* indică poziția curentă a produsului și punctul central setat pentru funcția GeoFence.
- În meniul *Setări* puteți configura setările produsului.
- În meniul *Statistici* puteți configura statisticile produsului.
- În meniul *Mesaje* puteți găsi *Mesajele de eroare* și *Mesajele de informare* ale produsului.



Aplicația Automower® Connect are conectivitate Bluetooth® prin rețeaua de telefonie mobilă pe distanță lungă și scurtă.

4.1.1 Pentru a instala aplicația Automower® Connect

1. Descărcați aplicația Automower® Connect pe dispozitivul dvs. mobil.
2. Înregistrați-vă pentru a crea un cont Husqvarna în aplicația Automower® Connect.

3. Se trimite un e-mail la adresa de e-mail înregistrată. Urmăriți instrucțiunile din e-mail în cel mult 24 de ore, pentru a vă valida contul.
4. Conectați-vă în contul dvs. Husqvarna din aplicația Automower® Connect.

4.1.2 Asocierea dintre Automower® Connect@Home și produs

Funcția Automower® Connect@Home cu comunicație Bluetooth® este inclusă în Automower® 305 / 310 Mark II / 315 Mark II. Aceasta înseamnă că dispozitivul mobil poate să comunice cu produsul când sunteți în raza sistemului de comunicații Bluetooth®.

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Accesorii > Connect@Home > Asociere > Asociere nouă*.
3. Urmăriți instrucțiunile din aplicația Automower® Connect.

4.2 Setările produsului configurate cu tastatura și afișajul

4.2.1 Accesarea meniului de pe afișajul produsului

1. Apăsați butonul **STOP**.
2. Utilizați butoanele **numerice** și butonul **OK** pentru a introduce codul PIN.
3. Apăsați butonul **MENU** (Meniu).

4.2.2 Structura meniului

Meniul principal conține:

- *Planificare*
- *Security (Securitate)*
- *Messages (Mesaje)*
- *Weather timer*
- *Installation (Instalare)*
- *Settings (Setări)*
- *Accessories (Accesorii)*

Consultați *Prezentare generală a structurii meniului - 1 la pagina 11* și *Prezentare generală a structurii meniului - 2 la pagina 12*.

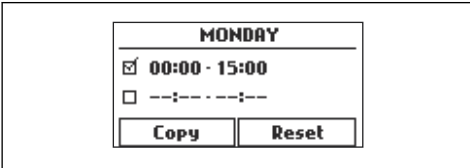
4.2.3 Planificare



Nota: Pentru a obține rezultate optime, gazonul nu trebuie tuns foarte frecvent. Dacă produsul este lăsat să funcționeze prea mult, gazonul poate căpăta un aspect aplatizat. De asemenea, produsul este supus uzurii inutile.

4.2.3.1 Pentru setarea planificării

- 1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23.*
- 2. Utilizați butoanele cu săgeți și butonul **OK** pentru a accesa structura meniului *Planificare > Prezentare generală.*
- 3. Utilizați butoanele cu săgeți și butonul **OK** pentru a selecta ziua.
- 4. Utilizați butonul săgeată dreapta pentru a selecta perioada.
- 5. Apăsăți butonul **OK**.
- 6. Calculați orele de funcționare corespunzătoare. Consultați *Estimați timpul de funcționare necesar la pagina 24.*
- 7. Introduceți ora cu butoanele **numerice**. Produsul poate tunde iarba 1 sau 2 perioade în fiecare zi.



- 8. Dacă produsul nu trebuie să tundă iarba într-o anumită zi, deselectați caseta adiacentă celor 2 perioade de timp.

4.2.3.2 Estimați timpul de funcționare necesar

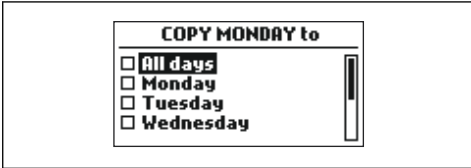
Dacă zona de lucru este inferioară capacității maxime a produsului, se va seta o planificare pentru a reduce la minimum uzura gazonului și a produsului. Produsul are un timp maxim de tăiere în fiecare zi. Puteți seta timpul de funcționare a produsului în cadrul planificării. Timpul de funcționare include tunderea, căutarea și încărcarea. Timpul de funcționare poate fi diferit din multe motive, de exemplu, aspectul zonei de lucru, înălțimea ierbii și vechimea bateriei. Când produsul a funcționat pe durata maximă de tăiere dintr-o zi, pe afișajul aplicației apare mesajul *Tundere pe ziua de azi finalizată*.

Timpii de funcționare recomandați pentru câteva exemple de zone de lucru sunt prezentați în tabelul de mai jos. Dacă rezultatul nu este satisfăcător, măriți timpul de funcționare.

Suprafață, m ²	Timp de funcționare recomandat, h
300	4-5
600	9-10

4.2.3.3 Copierea setării de planificare

- 1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23.*
- 2. Utilizați butoanele cu săgeți și butonul **OK** pentru a accesa structura meniului *Planificare > Prezentare generală > Copiere.*
- 3. Utilizați butoanele cu săgeți și butonul **OK** pentru a copia setarea de planificare. Puteți copia setările de planificare de la o zi la alta sau pentru întreaga săptămână.



4.2.3.4 Resetarea setării de planificare

Puteți elimina toate setările de planificare și puteți utiliza setarea din fabrică.

- 1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23.*
- 2. Utilizați butoanele cu săgeți și butonul **OK** pentru a accesa structura meniului *Planificare > Prezentare generală > Resetare.*
 - a) Apăsăți butoanele cu săgeți pentru a selecta *Ziua curentă* pentru a seta numai ziua curentă în setările din fabrică.
 - b) Apăsăți butoanele cu săgeți pentru a selecta *Toată săptămâna* pentru a reseta toate setările de planificare la setările din fabrică.
- 3. Apăsăți butonul **OK**.

4.2.4 Nivel de securitate



Există 3 niveluri de securitate pentru produs.

Funcție	Redusă	Medie	Ridicată
Alarmă			X
Cod PIN		X	X
Blocare temporală	X	X	X

- *Alarm (Alarmă)* - o alarmă se declanșează în cazul în care codul PIN nu este introdus în termen de 10 secunde după apăsarea butonului **STOP**. Alarma se declanșează și când produsul este ridicat. Alarma se oprește când este introdus codul PIN.

- **PIN-code** (Cod PIN) - Trebuie introdus codul PIN corect pentru a obține acces la structura meniului produsului. Dacă se introduce un cod PIN incorect de 5 ori, produsul se blochează pentru o anumită perioadă de timp. Blocarea se prelungește pentru fiecare nouă încercare incorectă.
- **Time lock** (Blocare timp) - Produsul se blochează în cazul în care codul PIN nu a fost introdus în 30 de zile. Introduceți codul PIN pentru a obține acces la produs.

4.2.4.1 Setarea nivelului de securitate

Selectați 1 dintre cele 3 niveluri de securitate pentru produsul dvs.

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **tastele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Settings > Security > Security level* (Setări > Securitate > Nivel de securitate).
3. Utilizați **tastele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a selecta nivelul de securitate.
4. Apăsăți butonul **OK**.

4.2.4.2 Crearea unui semnal de buclă nou

Semnalul de buclă este selectat aleator, pentru a crea o legătură unică între produs și stația de încărcare. În cazuri rare, poate exista o necesitate de a genera un nou semnal, de exemplu dacă două instalații adiacente au un semnal foarte asemănător.

1. Plasăți produsul în stația de încărcare.
2. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
3. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Security > Advanced > New loop signal* (Securitate > Avansat > Semnal nou de buclă).
4. Așteptați confirmarea că semnalul în buclă a fost generat. Această operație ia, de obicei, 10 secunde.

4.2.4.3 Schimbarea codului PIN

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Securitate > Avansat > Schimbare cod PIN*.
3. Introduceți noul cod PIN.
4. Apăsăți butonul **OK**.
5. Introduceți încă o dată noul cod PIN.
6. Apăsăți butonul **OK**.
7. Notați noul cod PIN. Consultați *Introducere la pagina 7*.

4.2.4.4 Modificarea duratei alarmei

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Security > Advanced > Duration > Duration of alarm* (Securitate > Avansat > Durată > Durata alarmei).
3. Utilizați **butoanele cu săgeți** pentru a selecta intervalul de timp de la 1 la 20 de minute.
4. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.4.5 Modificarea duratei blocării timpului

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Security > Advanced > Duration > Duration of time lock* (Securitate > Avansat > Durată > Durata blocării timpului).
3. Utilizați **butoanele numerice** pentru a selecta un interval de timp de 1-90 de zile.
4. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.5 Messages (Mesaje)



În acest meniu, se pot găsi mesajele de eroare și informaționale anterioare. Pentru unele dintre mesaje, există sfaturi și recomandări care să vă ajute să remediați defecțiunea. Consultați *Depanare la pagina 39*.

Dacă funcționarea produsului este întreruptă în vreun mod, de exemplu acesta se blochează într-un obstacol sau dacă bateria este descărcată, va fi salvat un mesaj cu privire la eveniment, cu ora la care a avut loc.

Dacă același mesaj este repetat de mai multe ori, acest lucru poate arăta că este necesară o reglare la instalație sau la produs. Consultați *Instalare la pagina 14*.

4.2.5.1 Citirea mesajelor

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Messages > Fault messages* (Mesaje > Mesaje de eroare) și *Messages > Info messages* (Mesaje > Mesaje de informare).
3. Citiți mesajele și citiți *Troubleshooting* (Depanare) pentru a obține informații și recomandări de corectare a erorilor.

4.2.6 Weather Timer



Weather Timer reglează automat timpul de tăiere în funcție de înălțimea ierbii. Produsul nu poate funcționa mai mult decât setările de planificare.

Nota: Când se utilizează *Weather Timer*, se recomandă să alocați cât mai mult timp de funcționare posibil pentru *Weather Timer*. Nu restricționați planificarea mai mult decât este necesar.

Prima funcționare din zi este setată prin setările de planificare. Produsul finalizează întotdeauna 1 ciclu de tundere, apoi *Weather Timer* selectează dacă produsul va continua să funcționeze sau nu.

Nota: *Weather Timer* este resetat dacă produsul nu funcționează mai mult de 50 de ore sau dacă se efectuează o *resetare a tuturor setărilor utilizatorului*. *Weather Timer* nu se modifică dacă se efectuează o *resetare a setărilor de planificare*.

4.2.6.1 Setarea Weather Timer

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Weather Timer* > *Utilizare Weather Timer*.
3. Apăsăți butonul **OK** pentru a selecta *Weather Timer*.
4. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.6.2 Setarea frecvenței pentru Weather Timer

Setați cât de frecvent trebuie să tundă iarba produsul când se utilizează *Weather Timer*. Există 3 niveluri de frecvență: *Redusă*, *Medie* și *Ridicăță*. Cu cât este mai mare frecvența, cu atât este mai sensibil produsul la creșterea ierbii. Mai exact, dacă iarba crescută este înaltă, produsul poate funcționa mai mult timp.

Nota: Dacă rezultatele tunderii nu sunt optime la utilizarea *Weather Timer*, atunci setările planificării pot necesita ajustare. Nu restricționați planificarea mai mult decât este necesar. De asemenea, verificați ca discul portcuji să fie curat și lamele să fie în stare bună.

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Weather Timer* > *Timp de tundere*.

3. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a selecta frecvența *Redusă*, *Medie* sau *Ridicăță*.
4. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.7 Instalarea



În meniul *Installation* (Instalare) este posibilă adaptarea setărilor produsului pentru rezultate optime de cosire.

4.2.7.1 Acoperirea gazonului și Tunderea sistematică a pasajelor

Dacă zona de lucru include zone îndepărtate care sunt conectate cu pasaje înguste, funcțiile *Acoperire gazon* și *Tundere sistematică pasaje* sunt utile pentru a putea menține gazonul bine tăiat în toate zonele grădinii. Funcția *Acoperire gazon* este utilizată pentru a ghida produsul către părțile mai îndepărtate ale zonei de lucru. Funcția *Tundere sistematică pasaje* este utilizată pentru tunderea gazonului în spații înguste. Pentru a utiliza aceste funcții, trebuie să instalați un fir de ghidare. Puteți seta maximum 3 zone îndepărtate.

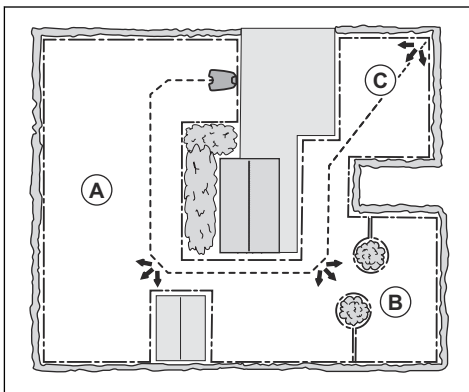
Cu funcția *Acoperire gazon*, produsul mai întâi urmează și apoi pășește firul de ghidare după o anumită distanță și începe să tundă gazonul.

Funcția *Tundere sistematică pasaje* este adecvată pentru a tunde pasaje înguste, cu lățimea de 60 cm - 1.5 m/23 in. - 4.9 ft. Produsul se deplasează urmând un tipar, pentru a acoperi lățimea pasajului. Produsul pornește funcția de *Tundere sistematică pasaje* la distanța stabilită față de stația de încărcare. Când ajunge la capătul pasajului îngust, produsul continuă să tundă gazonul ca de obicei.

Suprafața A, aproximativ 50%

Suprafața B, aproximativ 30%

Suprafața C, aproximativ 20%



Setarea funcției Lawn Coverage (Acoperire gazon)

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Acoperire gazon > Zona 1-3*.
3. Utilizați butonul **săgeată** pentru a selecta zona.
4. Apăsăți butonul **OK**.
5. Măsurați distanța de la stația de încărcare la începutul zonei. Măsurați de-a lungul firului de ghidare. Consultați *Măsurarea distanței de la stația de încărcare la pagina 27*.
6. Apăsăți butonul **cu săgeată** pentru a selecta distanța, măsurată în m.
7. Apăsăți butonul **OK**.
8. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a selecta procentul din timpul de tăiere în care produsul trebuie să tundă zona. Procentajul este egal cu procentul reprezentat de zonă în raport cu întreaga suprafață de lucru.
 - a) Măsurați zona.
 - b) Împărțiți zona măsurată la zona de lucru totală.
 - c) Convertiți rezultatul în procente.

Nota: Suma suprafețelor 1-3 trebuie să fie de 100% sau mai mică. Dacă suma este mai mică de 100%, uneori produsul trece peste firul de ghidare și începe să tundă de la stația de încărcare.

9. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

Setarea funcției de Tundere sistematică pasaje

Nota: Pentru a preveni deteriorarea ierbii din pasajul îngust, Husqvarna recomandă stabilirea unui procent scăzut pentru *Tundere sistematică pasaje*.

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Acoperire gazon > Zona 1-3*.
3. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a selecta zona.
4. Apăsăți butonul **OK**.
5. Măsurați distanța între stația de încărcare și începutul zonei. Măsurați de-a lungul firului de ghidare. Consultați *Măsurarea distanței de la stația de încărcare la pagina 27*.

Nota: Asigurați-vă că distanța până la *Tundere sistematică pasaje* este stabilită în interiorul pasajului îngust.

6. Apăsăți pe butoanele **cu săgeți** pentru a selecta distanța.

7. Apăsăți butonul **OK**.
8. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a selecta % din timpul de tundere în care produsul trebuie să înceapă tunderea pasajului îngust.
9. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a selecta *Mai multe > Tundere sistematică pasaje*.
10. Apăsăți butonul **OK** pentru a activa funcția *Tundere sistematică pasaje*.
11. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

Testarea funcției Acoperire gazon

1. Plasați produsul în stația de încărcare.
2. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
3. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Acoperire gazon > Zona > Mai multe > Testare*.
4. Apăsăți butonul **OK**.
5. Apăsăți butonul **START**.
6. Închideți capacul.
7. Asigurați-vă că produsul poate găsi zona.

Măsurarea distanței de la stația de încărcare

1. Plasați produsul în stația de încărcare.
2. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
3. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Acoperire gazon > Zona > Cât de departe?*
4. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a seta distanța în 500 m / 500 yd.
5. Apăsăți butonul **OK**.
6. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Acoperire gazon > Zona > Mai multe > Testare*.
7. Apăsăți butonul **OK**.
8. Apăsăți butonul **STOP** când produsul este la distanța pe care o selectați pentru a măsura. Distanța este afișată pe ecran.

Activarea sau dezactivarea funcției Acoperire gazon

Dezactivați sau activați funcția *Acoperire gazon* pentru fiecare zonă.

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Acoperire gazon > Zona > Dezactivare*.
3. Apăsăți butonul **OK**.
4. Apăsăți butonul **ÎNAPOI**.

Resetarea setărilor de Acoperire gazon

Puteți reseta setările *Acoperire gazon* pentru fiecare zonă și puteți utiliza setarea din fabrică.

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Acoperire gazon > Zona > Mai multe > Resetare*.
3. Apăsăți butonul **OK**.

4.2.7.2 Metode pentru identificarea stației de încărcare

Produsul are 3 metode de căutare a stației de încărcare:

- Neregulat - Produsul funcționează în zona de lucru până când găsește semnalul stației de încărcare.
- Cablu de ghidare - Produsul funcționează în zona de lucru până când găsește semnalul stației de încărcare sau cablul de ghidare. Dacă găsește cablul de ghidare, produsul se deplasează de-a lungul cablului de ghidare până la stația de încărcare.
- Cablu de delimitare - Produsul funcționează în zona de lucru până când găsește semnalul stației de încărcare, cablul de ghidare sau cablul de delimitare. Dacă găsește cablul de delimitare, produsul se deplasează de-a lungul cablului de delimitare până la stația de încărcare.

Setarea din fabrică este configurată astfel încât cele 3 metode de căutare să fie combinate. Când bateria este descărcată, produsul începe să caute stația de încărcare cu metoda Neregulat timp de 3 min. După 3 minute, produsul modifică metoda de căutare la cea bazată pe cablul de ghidare. După 11 minute, produsul modifică metoda de căutare la cea bazată pe cablul de delimitare.

Puteți modifica setările pentru modul în care produsul găsește stația de încărcare pentru a se adapta la zona de lucru.

Pentru a seta modul în care produsul poate găsi stația de încărcare

Puteți efectua setări manuale pentru ca produsul să caute firul de ghidare sau firul de perimetru în 0 - 30 de minute de la descărcarea bateriei.

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Installation > To find the charging station > Overview of search methods > Guide* (Instalare > Pentru a găsi stația de încărcare > Prezentare a metodelor de căutare > Ghid).
3. Apăsăți **butoanele cu săgeți** pentru a selecta 1 din firele de ghidare.
4. Apăsăți **butoanele numerice** pentru a seta ora.
5. Apăsăți butonul **OK**.
6. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).
7. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Installation > To find the charging station > Overview of search*

methods > Boundary wire (Instalare > Pentru a găsi stația de încărcare > Prezentare generală a metodelor de căutare > Fir de delimitare).

8. Apăsăți **butoanele numerice** pentru a seta ora.
9. Apăsăți butonul **OK**.
10. Apăsăți butonul **START** și închideți trapa.

Pentru a testa firul de ghidare

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Installation > Find charging station > Guide > More > Test guide* (Instalare > Găsire stație de încărcare > Ghid > Mai multe > Ghid de testare).
3. Puneți produsul la o distanță de 3 m / 9 ft. față de firul de ghidare, cu fața către acesta.
4. Apăsăți butonul **START** și închideți trapa.
5. Asigurați-vă că produsul urmărește firul de ghidare până la stația de încărcare.
6. Asigurați-vă că produsul este andocat cu stația de încărcare.
7. Dacă produsul nu se ancorează în stația de încărcare, schimbați poziția stației de încărcare sau firul de ghidare. Consultați *Instalarea stației de încărcare la pagina 19* și *Instalarea firului de ghidare la pagina 20*.

Pentru a testa firul de delimitare

1. Amplasați produsul la 3 m / 9 ft. distanță de firul de ghidare, cu fața la cablul de delimitare.
2. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
3. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Instalare > Găsire stație de încărcare > Prezentare generală a metodelor de căutare > Delimitare > Mai multe > Testare dreapta/Testare stânga*.
4. Apăsăți butonul **START** și închideți trapa.
5. Asigurați-vă că produsul urmează cablul de delimitare până la stația de încărcare.
6. Asigurați-vă că produsul este andocat cu stația de încărcare.
7. Schimbați poziția stației de încărcare sau a cablului de delimitare, dacă produsul nu andochează la stația de încărcare. Consultați *Instalarea stației de încărcare la pagina 19* și *Instalarea firului de ghidare la pagina 20*.

Pentru a modifica intervalul semnalului stației de încărcare

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Installation > Find the charging station > Overview*

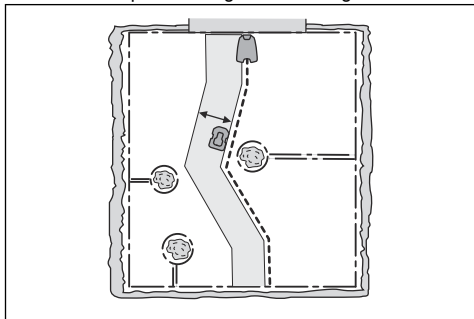
of search methods > Charging station range
(Instalare > Găsește stația de încărcare >
Prezentare generală a metodelor de căutare >
Rază de acțiune a stației de încărcare).

3. Utilizați **butonul cu săgeată** stânga pentru a selecta **MAX, MID, MIN**.
4. Apăsați butonul **BACK** (Înapoi).

Nota: De obicei, este mai bine să mutați stația de încărcare decât să reduceți intervalul semnalului stației de încărcare.

4.2.7.3 Lățime coridor

Coridorul cablului de delimitare se află în zona din apropierea cablului de delimitare, iar coridorul de ghidare se află în zona din apropierea firului de ghidare. Produsul utilizează coridoare pentru a găsi stația de încărcare. Atunci când produsul se deplasează în direcția stației de încărcare, acesta se deplasează întotdeauna în partea stângă a firului de ghidare.



Lățimea coridorului este reglată automat. Dacă este necesar să reglați manual lățimea coridorului pentru ca produsul să funcționeze satisfăcător, puteți seta lățimea coridorului între 0-9. Dacă lățimea coridorului de ghidare este setată la 0, produsul va urma întocmai firul de ghidare. Setarea din fabrică este 6 pentru cablul de delimitare și 9 pentru firul de ghidare.

Setarea lățimii coridorului

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Installation > Advanced > Corridor width* (Instalare > Avansat > Lățime coridor).
3. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a selecta un coridor.
4. Utilizați butoanele **numerice** pentru a selecta o lățime a coridorului de 0-9.

Nota: Faceți lățimea culoarului cât mai lată posibil, pentru un risc minim de linii în gazon.

4.2.7.4 Unghi de ieșire

Dacă suma funcției *Acoperirea gazonului* este sub 100%, uneori produsul începe să tundă de la stația de încărcare. Produsul se îndepărtează de stația de încărcare cu un unghi de ieșire între 90° și 270°. Unghiurile de ieșire pot fi setate la 1-2 sectoare de ieșire.

Pentru setarea unghiului de ieșire

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a accesa structura meniului *Instalare > Avansat > Unghiuri de ieșire > Sectorul 1*.
3. Utilizați butoanele **numerice** pentru a seta unghiurile în grade.
4. Apăsați butonul **cu săgeată** în jos.
5. Utilizați butoanele **numerice** pentru a selecta frecvența cu care produsul trebuie să utilizeze fiecare sector. Setări valoarea în procente
6. Apăsați butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.7.5 Distanță de întoarcere

Distanța de întoarcere face produsul să se deplaseze în marșarier pentru o distanță setată, înainte ca produsul să înceapă să tundă gazonul.

Setarea distanței de marșarier

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butonul **cu săgeată** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Installation > Advanced > Reversing distance* (Instalare > Avansat > Distanță de întoarcere).
3. Utilizați butoanele **numerice** pentru a seta distanța.
4. Apăsați butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.7.6 Funcția Deplasare peste cablu

Partea din față a produsului depășește întotdeauna cablul de delimitare cu o distanță specificată. Apoi, produsul se deplasează înapoi și schimbă direcția. Setarea implicită este de 32 cm/13 in. Puteți selecta o distanță de 25-40 cm/10-15 in.

Nota: Dacă modificați distanța pentru *Deplasare peste cablu*, distanța se va modifica de-a lungul cablului de delimitare în toate părțile zonei de lucru.

Setarea funcției Deplasare peste cablu

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butonul **cu săgeată** și butonul **OK** pentru a accesa structura meniului *Instalare > Avansat > Deplasare peste cablu*.
3. Utilizați butoanele **numerice** pentru a seta distanța.
4. Apăsați butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.8 Setări



În setări, puteți modifica setările generale ale produsului dvs.

4.2.8.1 Profilurile

Cu ajutorul funcției Profiluri, pot fi salvate diferite setări de parametri ai produsului. Acestea se pot utiliza când un produs este folosit în mai multe zone de lucru și stații de încărcare. Setările produsului și asocierea cu stațiile de încărcare sunt salvate în profil și pot fi utilizate din nou cu ușurință.

Salvarea setărilor într-un profil

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Settings > Profiles > Use profiles > Profile A, B, C*. (Setări > Profiluri > Utilizare profiluri > Profilul A, B, C).
3. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a selecta și salva profilul.
4. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

Dacă setările au fost modificate dar nu au fost salvate, simbolul * apare alături de numele profilului.

Pentru a schimba numele unui profil

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Settings > Profiles > Use profiles > Profile A, B, C > Rename* (Setări > Profiluri > Utilizare profiluri > Profil A, B, C > Redenumire).
3. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a selecta litere.
4. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi) pentru a salva noul nume de profil.

Utilizarea unui profil

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Settings > Profiles > Use profiles > Profile A, B, C > Select* (Setări > Profiluri > Utilizare profiluri > Profilul A, B, C > Selectare).
3. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

Pentru a conecta o nouă stație de încărcare la un profil

1. Salvați setările într-un profil ce urmează să fie utilizat cu stația de încărcare originală. Parcurgeți pașii 1-4 din *Salvarea setărilor într-un profil la pagina 30*.

2. Plasați produsul în stația de încărcare nouă.
3. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Security > Advanced > New loop signal* (Securitate > Avansat > Semnal nou de buclă).
4. Salvați un profil pentru noua stație de încărcare sau selectați un profil din listă. Efectuați etapele 1-4 în *Salvarea setărilor într-un profil la pagina 30* sau etapele 1-3 în *Utilizarea unui profil la pagina 30*.

4.2.8.2 Modul ECO

Modul ECO oprește semnalul în cablul de delimitare, firul de ghidare și stația de încărcare când produsul este parcat sau se încarcă. Indicatorul cu LED al stației de încărcare luminează verde intermitent când semnalul buclă este dezactivat.

Nota: Utilizați *modul ECO* pentru a economisi energie și pentru a preveni interferențele cu alte echipamente, de exemplu cu aparate auditive pentru hipoacuzici sau cu uși de garaj.

Nota: Pentru a porni manual produsul în zona de lucru, trebuie mai întâi să activați semnalul buclă.

Setarea modului ECO

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele cu **săgeți** și butonul **OK** pentru a accesa structura meniului *Setări > Modul ECO*.
3. Apăsăți butonul **OK** pentru a selecta *modul ECO*.
4. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.8.3 Spiral Cutting (Tăiere în spirală)

Produsul taie iarba într-un șablon în spirală dacă iarba este mai lungă într-o zonă. *Spiral cutting* (Tăierea în spirală) poate fi setată în 5 niveluri:

- Redus-
- Redus
- Medie
- Ridicat
- Ridicat+

Nivelul stabilește cât de sensibil este produsul la schimbările de înălțime a ierbii.

Nota: *Spiral cutting* (Tăierea în spirală) este pornită doar în modul *Main area* (Zona principală). Tunderea în modul *Secondary area* (Zona secundară) nu permite produsului să înceapă *Spiral cutting* (Tăierea în spirală). *Spiral Cutting* (Tăierea în spirală) nu pornește pe pante mai abrupte de 15%.

Pentru a seta tăierea în spirală

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a accesa structura meniului *Setări > Tăiere în spirală > Utilizare tăiere în spirală*.
3. Apăsați butonul **BACK** (Înapoi).

Setarea nivelului de tăiere în spirală

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Settings > Spiral Cutting > Use Spiral Cutting > Intensity* (Setări > Tăiere în spirală > Utilizare tăiere în spirală > Intensitate).
3. Utilizați **butoanele cu săgeți** pentru a selecta nivelul de Spiral Cutting (Tăiere în spirală).
4. Apăsați butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.8.4 Generalități

În *Generalități* puteți modifica setările generale ale produsului.

Setarea orei și a datei

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **tastele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Settings > General > Time & Date* (Setări > Generalități > Ora și data).
3. Utilizați butoanele **numerice** pentru a seta ora și apoi apăsați butonul **BACK** (Înapoi).
4. Utilizați butoanele **numerice** pentru a seta data și apoi apăsați butonul **BACK** (Înapoi).
5. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a seta formatul orei și apoi apăsați butonul **BACK** (Înapoi).
6. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a seta formatul datei și apoi apăsați butonul **BACK** (Înapoi).

Setarea limbii

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Generalități > Limbă*.
3. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a seta limba și apoi apăsați butonul **ÎNAPOI**.

Setarea țării

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Efectuarea setărilor de bază la pagina 22*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Generalități > Țară*.
3. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a seta țara și apoi apăsați butonul **ÎNAPOI**.

Setarea formatului unităților

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Generalități > Format unități*.
3. Utilizați butoanele **cu săgeți** pentru a seta formatul unităților și apoi apăsați butonul **ÎNAPOI**.

Resetarea tuturor setărilor utilizatorului

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Generalități > Resetarea tuturor setărilor utilizatorului*.
3. Utilizați butonul **cu săgeată dreapta** pentru a selecta *Resetați toate setările utilizatorului?*
4. Apăsați butonul **OK** pentru a reseta toate setările utilizatorului.

Nota: Setările Nivel de securitate, Cod PIN, Semnal buclă, Mesaje, Dată și oră, Limbă și Țară nu sunt resetate.

Meniul Despre

Meniul *Despre* afișează informații despre produs, de exemplu numărul de serie și versiunile de firmware.

4.2.8.5 Protecție împotriva înghețului

Iarba se deteriorează mai repede dacă îngheață. Dacă este activat *senzorul de îngheț*, produsul nu începe să tundă iarba când temperatura este sub 5° C / 41° F.

Nota: Senzorul de îngheț este situat în interiorul carcasei. Poate să existe o diferență de temperatură comparativ cu temperatura ambientală.

Setarea protecției la îngheț

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Instalare > Protecție la îngheț*.
3. Apăsați pe butonul **OK** pentru a selecta *Protecție la îngheț*.
4. Apăsați butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.9 Accesorii



Setările pentru accesoriile montate pe produs pot fi efectuate în acest meniu.

4.2.9.1 Informații

Acest meniu tratează accesoriile montate pe produs. Contactați reprezentantul dvs. local Husqvarna pentru mai multe informații despre accesoriile disponibile.

4.2.9.2 Automower® Connect

Produsul se poate conecta la dispozitivele mobile care au instalată aplicația Automower® Connect. Aplicația Automower® Connect are conectivitate Bluetooth® prin rețeaua de telefonie mobilă pe distanță lungă și scurtă. Consultați *Aplicația Automower® Connect la pagina 23*.

Nota: Automower® Connect este întotdeauna conectată la produs cât timp dispozitivul mobil este conectat la rețeaua mobilă și produsul este pornit.

Nota: Aplicația Automower® Connect nu se poate utiliza în toate țările, din cauza sistemelor celulare specifice anumitor regiuni. Service-ul Automower® Connect inclus pentru toată durata de viață se aplică numai dacă există un sub-furnizor de 2G/3G/4G disponibil în zona operațională. În unele țări, Bluetooth® nu este disponibil din motive legale.

4.2.9.3 Evitarea coliziunilor cu adăpostul Automower®

Nivelul de uzură a produsului și a adăpostului Automower® scade când selectați *Evitare coliziuni cu mașina de tuns gazonul*.

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele cu săgeți și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Accessories > Mower house > Avoid collisions with mower* (Accesorii > Adăpostul mașinii de tuns iarbă > Evitați coliziunile cu mașina de tuns iarbă).

Nota: Dacă se selectează *Evitare coliziuni cu mașina de tuns gazonul*, este posibil ca iarba din jurul stației de încărcare să nu fie tunsă.

4.2.9.4 Kit de utilizat pe teren

Când utilizați roțile de teren cu greutate, sunt necesare setări speciale pentru a compensa greutatea suplimentară.

Setarea Kitului de utilizat pe teren

1. Parcurgeți pașii 1-3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați **butoanele cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Accesorii > Kit de utilizat pe teren > Activare kit de utilizat pe teren*.
3. Apăsăți pe butonul **OK** pentru a activa sau dezactiva funcția.
4. Apăsăți butonul **BACK** (Înapoi).

4.2.9.5 FlexiFence

Dacă instalați accesoriul FlexiFence, trebuie să activați funcția FlexiFence a produsului.

Pentru a activa funcția FlexiFence

1. Parcurgeți pașii 1–3 din *Accesarea meniului de pe afișajul produsului la pagina 23*.
2. Utilizați butoanele **cu săgeți** și butonul **OK** pentru a vă deplasa prin structura meniului *Setări > Instalare > FlexiFence*.
3. Apăsăți pe butonul **OK** pentru a activa *FlexiFence*.
4. Apăsăți butonul **ÎNAPOI**.

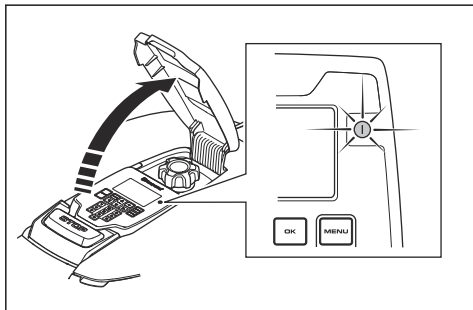
5 Funcționare

5.1 Utilizarea butonului ON/OFF



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul referitor la siguranță înainte de utilizarea produsului.

- Apăsați pe butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a PORNI produsul. Asigurați-vă că indicatorul cu LED se aprinde.
- Produsul este PORNIT și în modul de economisire a energiei dacă indicatorul cu LED se aprinde intermitent. Pentru a ieși din modul de economisire a energiei, apăsați butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde.



- Apăsați butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde pentru a OPRI produsul. Asigurați-vă că indicatorul cu LED se stinge.

Nota: Produsul nu poate setat la OFF atunci când se află în stația de încărcare.

5.2 Pornirea produsului

1. Apăsați pe butonul **OPRIRE** pentru a deschide capacul.
2. Apăsați butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde. Afișajul este aprins.
3. Introduceți codul PIN.
4. Apăsați butonul **START**.
5. Selectați un mod de operare. Consultați *Modurile de operare - Start la pagina 33*.
6. Apăsați butonul **OK**.
7. Închideți capacul.

Nota: Dacă este parcat în stația de încărcare, produsul va începe să funcționeze când bateria este

încărcată complet și dacă setările de *Planificare* permit funcționarea

Nota: În primele săptămâni după instalare, nivelul de sunet perceput în momentul tunderii ierbii poate fi mai mare decât cel așteptat. Când produsul a tuns iarba de ceva timp, nivelul de sunet perceput este mult mai redus.

5.2.1 Modurile de operare - Start

- *Zona principală*
- *Zona secundară*
- *Ignorare planificare*
- *Tăierea pe loc*

5.2.1.1 Zona principală

Utilizați modul de operare *Zona principală* pentru ca produsul să tunde iarba și să se încarce automat.

5.2.1.2 Zona secundară

Utilizați modul de operare *Zonă secundară* pentru a tunde iarba din zonele secundare. Trebuie să mutați produsul manual între zona principală și zona secundară. Produsul tunde iarba pe durata selectată sau până când bateria se descarcă complet.

Nota: Trebuie să așezați produsul manual în stația de încărcare când acesta se află într-o zonă secundară. Produsul va părăsi stația de încărcare și se va opri când bateria este încărcată. Trebuie să selectați un mod de operare pentru a porni produsul.

Nota: Dacă veți tunde zona principală după încărcarea bateriei, setați produsul în modul *Zona principală* înainte de a-l așeza în stația de încărcare.

5.2.1.3 Ignorare planificare

Utilizați modul de operare *Ignorare planificare* pentru a anula temporar setările pentru *Planificare* timp de 24 h sau 3 zile.

Nota: Nu se poate tunde iarba pe o durată mai mare decât timpul maxim de tăiere pentru o zi. Consultați *Estimați timpul de funcționare necesar la pagina 24*.

5.2.1.4 Tăierea pe loc

Utilizați modul de operare *Tăiere pe loc* pentru a tunde zona selectată în spirală. Trebuie să mutați produsul manual în zona selectată înainte de pornirea modului de operare *Tăiere pe loc*.

Nota: După ce produsul a funcționat în modul *Tăiere pe loc*, acesta va începe automat să tundă în modul de operare *Zona principală* sau *Zona secundară*.

5.3 Pentru a parca produsul

1. Apăsăți pe butonul **OPRIRE** pentru a deschide capacul.
2. Apăsăți butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde. Afișajul este aprins.
3. Introduceți codul PIN.
4. Apăsăți butonul **PARK** (Parcare).
5. Selectați un mod de operare. Consultați *Modul de operare - Parcare* la pagina 34.
6. Apăsăți butonul **OK**.
7. Închideți capacul.

5.3.1 Modul de operare - Parcare

- *Park until further notice (Parcare până la următoarea comandă)*
- *Pornire cu planificare*

5.3.1.1 Park until further notice (Parcare până la următoarea comandă)

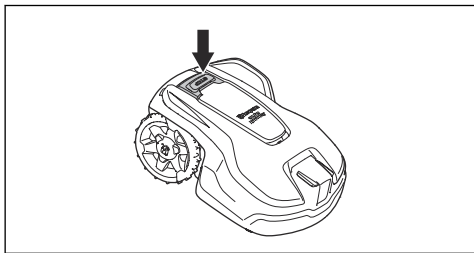
Utilizați modul de operare *Parcare până la notificare supl.* pentru ca produsul să se întoarcă la stația de încărcare. Produsul va rămâne în stația de încărcare până când selectați un nou mod de operare.

5.3.1.2 Începeți din nou cu planificarea următoare

Utilizați modul de operare *Reîncepere cu planif. următoare* pentru ca produsul să se întoarcă la stația de încărcare. Produsul va rămâne în stația de încărcare până la următoarea setare pentru *Planificare*.

5.4 Oprirea produsului

1. Apăsăți pe butonul **STOP** pentru a opri produsul și motorul de tăiere.



5.5 Pentru a OPRI produsul

1. Apăsăți pe butonul **STOP** pentru a deschide capacul.
2. Apăsăți butonul **ON/OFF** timp de 3 secunde.

3. Asigurați-vă că indicatorul LED de pe tastatură este stins pentru ca produsul să fie OPRIT.

5.6 Încărcarea bateriei



AVERTISMENT: Încărcați produsul numai la o stație de încărcare concepută pentru acesta. Utilizarea incorectă poate avea drept urmare electrocutarea, supraîncălzirea sau scurgeri de lichid coroziv din baterie.

În eventualitatea unei scurgeri de electrolit, limpeziți cu apă și solicitați asistență medicală în cazul contactului cu ochii etc.

Dacă produsul este nou sau dacă a fost depozitat o perioadă lungă, bateria poate fi descărcată complet și trebuie s-o încărcați înainte de a porni produsul. În modul *Zona principală*, produsul tunde și se încarcă automat.

1. Apăsăți timp de 3 secunde pe butonul **PORNIRE/OPRIRE**, pentru a porni produsul.
2. Introduceți produsul cât mai departe posibil în stația de încărcare.
3. Asigurați-vă că plăcile de încărcare de pe stația de încărcare se conectează la plăcile de contact de pe produs.
4. Verificați dacă pe afișaj apare mesajul *SE ÎNCARCĂ*, pentru a vă asigura că produsul este conectat corect la stația de încărcare.

5.7 Reglați înălțimea de tăiere

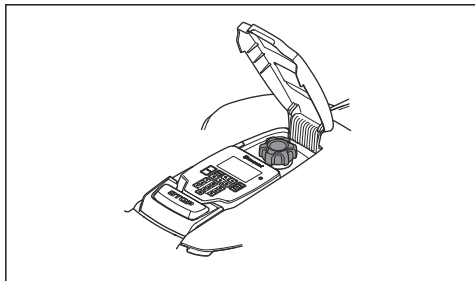


ATENȚIE: În timpul primelor săptămâni după o nouă instalare, înălțimea de tăiere trebuie setată la MAX pentru a evita deteriorarea cablului buclei. După aceasta, înălțimea de tăiere poate fi redusă pas cu pas în fiecare săptămână, până când se atinge înălțimea de tăiere dorită.

Înălțimea de tăiere poate varia între MIN (2 cm / 0.8 in.) și MAX (5 cm / 2 in.).

5.7.1 Reglarea înălțimii de tăiere

1. Apăsăți butonul **STOP** pentru a opri produsul.
2. Deschideți trapa.



3. Rotiți butonul de reglare a înălțimii de tăiere pentru a selecta înălțimea de tăiere.
 - a) Rotiți în sens orar pentru a mări înălțimea de tăiere.
 - b) Rotiți în sensul invers acelor de ceasornic pentru a reduce înălțimea de tăiere.

6 Întreținere

6.1 Introducere - Întreținere



AVERTISMENT: Comutați produsul la OFF înainte de a efectua operații de întreținere asupra sa.



AVERTISMENT: Utilizați mănuși de protecție.

Pentru o funcționare mai bună și o durată mai mare de viață a produsului, aveți grijă să-l curățați regulat și să înlocuiți piesele uzate.

Când produsul este nou, examinați discurile portcuții și cuțitele în fiecare săptămână. Dacă uzura este scăzută, puteți crește intervalul până la următoarea verificare a acestora. Examinați discurile portcuții și cuțitele mai des dacă uzura este mare.

Este important ca discul portcuții să se rotească ușor și ca tășurile cuțitelor să nu fie deteriorate. Durata obișnuită de viață a cuțitelor este de 3-6 săptămâni. Următoarele condiții pot crește sau scădea durata de viață a cuțitelor:

- timpul de operare și suprafața zonei de lucru;
- lungimea și desimea ierbii;
- solul, nisipul și utilizarea îngrășămintelor;
- obiecte precum conuri, unelte, pietre și rădăcini în zona de lucru.

Nota: Rezultatul tunderii poate fi nesatisfăcător dacă sunt tocite cuțitele. Consultați *Înlocuirea cuțitelor la pagina 37* pentru modul de înlocuire a cuțitelor.

6.2 Curățați produsul



ATENȚIE: Nu utilizați niciodată un spălător/pompă cu presiune înaltă pentru a curăța produsul. Nu utilizați niciodată solvenți pentru curățare.

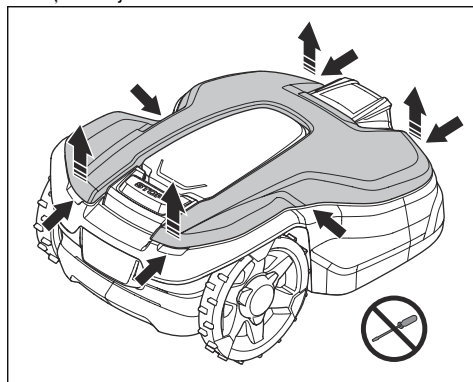
Produsul nu funcționează satisfăcător în pante dacă roțile sunt blocate cu iarbă. Utilizați o perie moale pentru a curăța produsul. Produsul poate să fie curățat cu apă de la robinet printr-un furtun.

Husqvarna recomandă utilizarea unui kit special de curățare și întreținere, disponibil ca accesoriu. Adresați-vă reprezentantului Husqvarna pentru informații suplimentare.

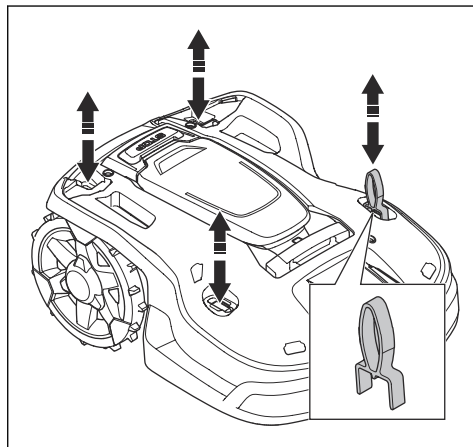
6.2.1 Curățarea carcasei și a discului portcuții

Examinați discul portcuții și cuțitele săptămânal. Pentru a curăța complet produsul, puteți să-i demontați caroseria. Dacă produsul este murdar, utilizați o perie sau un furtun cu apă pentru a-l curăța. Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul.

1. Apăsăți pe butonul **ON/OFF** pentru a opri produsul. Produsul este dezactivat când lampa indicatoare nu este aprinsă.
2. Trageți cu grijă capacul superior din spate, din față și din mijloc.

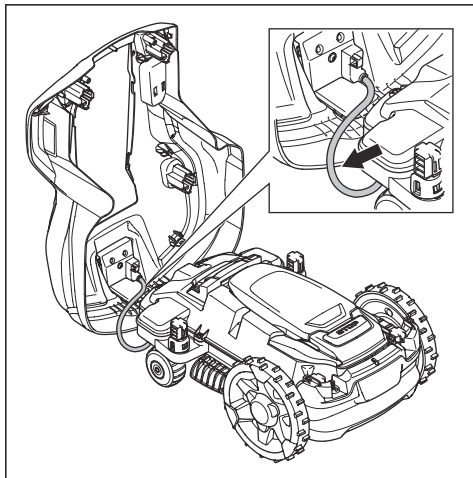


3. Ridicați capacul superior pentru a-l demonta.
4. Identificați cele 4 poziții în care este prinsă caroseria.



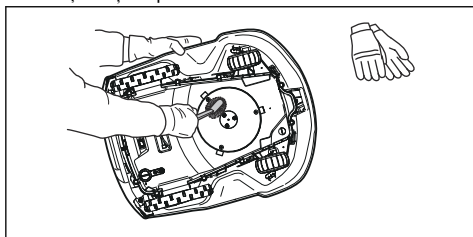
5. Împingeți instrumentul de întreținere în jos într-una dintre cele 4 poziții, și trageți caroseria în sus.

6. Continuați cu pozițiile rămase în timp ce țineți caroseria în sus.
7. Ridicați cu atenție caroseria din spate și rabatați-o în sus pentru a o scoate; nu scoateți cablul de încărcare.



Nota: Asigurați-vă că garniturile de cauciuc ale cablului de încărcare sunt instalate corect pentru a etanșa împotriva umidității după demontarea caroseriei produsului.

8. Curățați discul portcuțit și carcasa cu o perie. În același timp, asigurați-vă că discul portcuțit se rotește liber. Asigurați-vă că nu sunt deteriorate cuțitele și că pivează liber.



9. Pentru a instala caroseria produsului, amplasați-o pe carcasă și apăsați-o pentru a o fixa în poziție.
10. Pentru a monta capacul superior, puneți-l pe caroseria produsului și apăsați-l pentru a-l fixa în poziție.

Nota: Asigurați-vă că garniturile de cauciuc ale cablului de încărcare sunt instalate corect pentru a etanșa împotriva umezelii.

6.2.2 Pentru a curăța roțile

Produsul nu funcționează satisfăcător în pante dacă roțile sunt blocate cu iarbă.

- Utilizați o perie moale pentru a curăța roțile.

6.2.3 Pentru a curăța corpul produsului

- Utilizați o lavetă umedă sau o soluție slabă cu săpun pentru a curăța corpul produsului.

6.2.4 Pentru a curăța stația de încărcare



AVERTISMENT: Deconectați sursa de alimentare de la priza electrică înainte de întreținere sau când curățați stația de încărcare sau sursa de alimentare.



ATENȚIE: Nu utilizați un aparat de spălare cu presiune înaltă sau jet de apă pentru a curăța stația de încărcare.

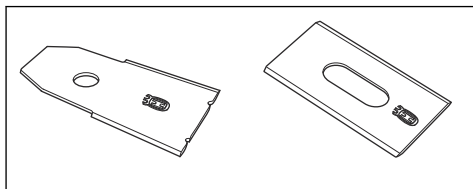
Nota: Produsul nu poate intra în stația de încărcare dacă există obiecte în aceasta. Curățați stația de încărcare în mod regulat.

- Îndepărtați iarbă, crenguțele și alte obiecte de pe stația de încărcare.

6.3 Înlocuirea cuțitelor



AVERTISMENT: Husqvarna poate garanta siguranța numai dacă utilizați cuțite originale Husqvarna, cu logotipul cu semnul H cu coroană în relief.



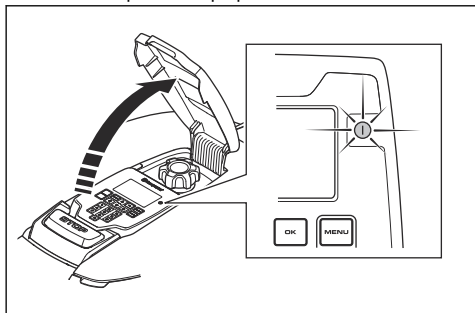
AVERTISMENT: Trebuie să înlocuiți șuruburile când înlocuiți cuțitele. Șuruburile utilizate se pot uza rapid și pot cauza desprinderea lamei, care poate duce la vătămări corporale grave.

Pentru o funcționare în siguranță, înlocuiți lamele uzate sau deteriorate. Înlocuiți cu regularitate lamele pentru un rezultat de tăiere satisfăcător și un consum redus de energie. Toate cele 3 cuțite și șuruburile trebuie să fie

Înlocuite în același timp pentru a obține un sistem de tăiere echilibrat.

6.3.1 Înlocuirea cuțitelor

1. Apăsați butonul **OPRIRE**
2. Apăsați pe butonul **Pornire/Oprire** timp de 3 secunde pentru a opri produsul.



3. Asigurați-vă că lampa indicatoare de pe tastatură este stinsă.
4. Răsturnați produsul. Puneți produsul pe o suprafață curată și moale, pentru a evita zgârierea caroseriei și a trapei.
5. Rotiți placa de alunecare, astfel încât orificiile acestuia să se alinieze cu șuruburile cuțitului.
6. Demontați cele 3 șuruburi cu o șurubelniță.
7. Demontați cele 3 cuțite.
8. Montați 3 cuțite și șuruburi noi.
9. Verificați dacă este posibilă pivotarea liberă a cuțitelor.

6.4 Baterie



ATENȚIE: Încărcați complet bateria înainte de a depozita produsul. Dacă bateria nu este complet încărcată, aceasta se poate defecta.

Dacă timpul de funcționare a produsului este mai mic decât normal între încărcări, bateria a ajuns la sfârșitul duratei de viață. Înlocuiți bateria pentru a prelungi durata de funcționare.

Nota: Durata de viață a bateriei este corelată cu durata anotimpului și cu numărul de ore de utilizare zilnică a produsului. Un anotimp lung sau un număr mare de ore de utilizare zilnică necesită înlocuirea mai frecventă a bateriei.

6.5 Service pe timpul iernii

Înainte de depozitarea pe timp de iarnă, duceți produsul la un centru de service pentru clienți Husqvarna.

Întreținerea regulată pe timp de iarnă va menține produsul în stare bună și va crea cele mai bune condiții pentru un nou sezon fără întreruperi.

Întreținerea include, de regulă, următoarele:

- Curățarea minuțioasă a corpului, carcasei, discului portcuțit și a tuturor celorlalte piese mobile.
- Testarea funcționării și componentelor produsului.
- Verificarea și, dacă este necesar, înlocuirea pieselor uzate, cum ar fi cuțitele și rulmenții.
- Testarea capacității bateriei produsului, precum și o recomandare de înlocuire a bateriei dacă este necesar.
- Dacă este disponibil firmware nou, produsul este actualizat.

7 Depanare

7.1 Introducere - depanare

În acest capitol puteți găsi informații și ajutor pentru a înțelege defecțiunile și simptomele produsului. Puteți găsi mai multe informații și întrebări frecvente la adresa .

7.2 Mesaje de eroare

Mesajele de eroare din tabelul de mai jos sunt arătate pe afișajul produsului. Contactați reprezentantul Husqvarna dacă se afișează frecvent același mesaj.

Mesaj	Cauză	Acțiune
Fără semnal în buclă	Sursa de alimentare sau cablul de joasă tensiune nu sunt conectate.	Dacă indicatorul de stare cu LED de pe stația de încărcare nu luminează, alimentarea electrică lipsește. Examinați conexiunea la priza electrică și dispozitivul de protecție împotriva curentului rezidual. Verificați conectarea cablului de joasă tensiune la stația de încărcare.
	Sursa de alimentare sau cablul de joasă tensiune este deteriorat sau nu este conectat.	Înlocuiți sursa de alimentare sau cablul de joasă tensiune.
	Cablul de delimitare nu este conectat la stația de încărcare.	Verificați dacă toți conectorii cablului de delimitare sunt conectați corespunzător la stația de încărcare. Înlocuiți conectorii dacă sunt deteriorați. Consultați <i>Instalarea cablului de delimitare la pagina 20</i> .
	Cablul de delimitare este rupt.	Verificați indicatorul de stare cu LED de pe stația de încărcare. Dacă indică o întrerupere în cablul de delimitare, înlocuiți secțiunea deteriorată cu un cablu perimetral nou și îmbinați folosind un cuplor original.
	Modul ECO este activat și produsul a încercat să pornească în afara stației de încărcare.	Puneți produsul în stația de încărcare, porniți produsul și închideți trapa.
	Cablul de delimitare este traversat pe traseul spre și dinspre o insulă.	Verificați poziționarea cablului de delimitare conform instrucțiunilor, de ex., în direcția corectă în jurul insulei. Consultați <i>Instalarea cablului de delimitare la pagina 20</i> .
	Asocierea dintre produs și stația de încărcare s-a pierdut.	Plasați produsul în stația de încărcare și generați un nou semnal în buclă. Consultați <i>Crearea unui semnal de buclă nou la pagina 25</i> .
	Interferențe ale obiectelor din metal (garduri, armături de oțel) sau ale cablurilor îngropate în apropiere.	Încercați să mutați cablul de delimitare și/sau creați insule pe suprafața de lucru, pentru a mări intensitatea semnalului.
	Produsul este prea departe de cablul de delimitare.	Instalați din nou cablul de delimitare astfel încât toate părțile zonei de lucru să fie la maximum 35 m / 115 ft. față de la cablul de delimitare.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Conexiunea NU s-a modificat</i>	Schimbarea semnalului buclă a eșuat.	Încercați să creați un <i>Semnal nou buclă</i> de mai multe ori. Consultați <i>Crearea unui semnal de buclă nou la pagina 25</i> . Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Motor roată blocat, stânga/dreapta</i>	S-a înfășurat iarbă sau alt obiect în jurul roții conducătoare.	Curățați roțile și zona din jurul lor.
<i>Motor roată suprasolicitat, stânga/dreapta</i>		
<i>Problemă la acționarea roții, stânga/dreapta</i>		
<i>Sistem de tăiere blocat</i>	S-a înfășurat iarbă sau alt obiect în jurul roții conducătoare.	Curățați roțile și zona din jurul lor.
	Discul portcuțit se află într-un loc plin cu apă.	Mutați produsul și preveniți colectarea apei în zona de lucru.
	Iarba este prea mare.	Tundeți iarba înainte să instalați produsul. Asigurați-vă că iarba are maximum 10 cm/ 3.9 in.
<i>Sistem de tăiere dezechilibrat</i>	Prea multe sau prea puține cuțite.	Verificați cuțitele de pe discul portcuțit.
<i>În afara zonei de lucru</i>	Conexiunile cablului de delimitare la stația de încărcare sunt încrucișate.	Verificați cablul de delimitare dacă este conectat corect.
	Cablul de delimitare este prea aproape de marginea zonei de lucru.	Asigurați-vă că ați instalat cablul de delimitare conform instrucțiunilor. Consultați <i>Examinarea locului în care trebuie întins cablul de delimitare la pagina 16</i> .
	Zona de lucru prezintă înclinare prea mare acolo unde se află bucla de delimitare.	
	Cablul de delimitare este amplasat într-o direcție greșită în jurul unei insule.	
	Interferențe ale obiectelor din metal (garduri, armături de oțel) sau ale cablurilor îngropate în apropiere.	Încercați să mutați cablul de delimitare.
	Produsul distinge cu greu semnalul de la instalația unui alt produs apropiat.	Plasați produsul în stația de încărcare și generați un nou semnal în buclă.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Baterie consumată</i>	Produsul nu poate găsi stația de încărcare.	Schimbați poziția firului de ghidare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 20</i> .
	Bateria este uzată.	Înlocuiți bateria. Consultați <i>Baterie la pagina 38</i> .
	Antena stației de încărcare este deteriorată.	Verificați dacă lampa indicatoare din stația de încărcare luminează roșu intermitent. Consultați <i>Indicator lamp in the charging station (Lampa indicatoare din stația de încărcare) la pagina 45</i> .
	Plăcile de încărcare ale produsului sau plăcile de contact de pe stația de încărcare sunt corodate.	Curățați plăcile de încărcare și de contact cu un șmirghel cu granulație fină. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.
<i>Problemă la baterie</i>	Problemă de baterie sau de firmware temporară a produsului.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.
	Tip de baterie necorespunzător.	Utilizați bateriile originale recomandate de producător.
<i>Temperatura bateriei în afara limitelor</i>	Temperatura bateriei este prea ridicată sau prea scăzută pentru pornirea funcționării.	Nicio acțiune. Produsul va începe să funcționeze când temperatura se încadrează în limite.
<i>Cod PIN incorect</i>	S-a introdus un cod PIN incorect. Sunt permise cinci încercări, după care tastatura este blocată pentru o perioadă de timp.	Introduceți codul PIN corect. În cazul în care codul PIN este incorect, utilizați linkul din aplicație pentru a trimite codul PIN către adresa dvs. de e-mail înregistrată. Dacă nu aveți o adresa de e-mail înregistrată, contactați reprezentantul local Husqvarna.
<i>Fără acționare Alunecare</i>	Produsul s-a prins într-un obstacol și patinează.	Eliberați produsul și eliminați cauza absenței acționării. Dacă este din cauza ierbii umede, așteptați până când gazonul se usucă înainte de a folosi produsul.
	Zona de lucru include o pantă abruptă.	Pantele mai abrupte trebuie izolate. Consultați <i>Amplasarea cablului de delimitare pe o pantă la pagina 17</i> .
	Cablul de ghidare nu este pozat în diagonală pe pantă.	Asigurați-vă că firul de ghidare este instalat diagonal pe pantă. Consultați <i>Realizarea unei zone secundare la pagina 18</i> .
<i>Problemă senzor coliziune, față/spate</i>	Roțile de acționare ale produsului sunt blocate.	Eliberați produsul și remediați cauza problemei. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Alarmă! Mașina de tuns gazonul este oprită</i>	Alarma este activată, deoarece produsul a fost oprit.	Modificați nivelul de securitate din meniul <i>Securitate</i> . Consultați <i>Setarea nivelului de securitate la pagina 25</i> .
<i>Alarmă! Mașina de tuns gazonul s-a oprit</i>	Alarma este activată, deoarece produsul a fost oprit.	
<i>Alarmă! Mașină de tuns gazonul ridicată</i>	Alarma este activată deoarece produsul a fost ridicat.	
<i>Alarmă! Mașină de tuns gazonul înclinată</i>	Alarma este activată, deoarece produsul a fost înclinat.	
<i>Alarmă! Robotul de tuns gazonul a fost mutat</i>	Alarma este activată deoarece produsul a fost ridicat.	
<i>Stație de încărcare blocate</i>	Contactul dintre plăcile de încărcare ale produsului și cele de contact ale stației de încărcare poate fi slab, iar produsul a efectuat câteva încercări de încărcare.	Plasați produsul în stația de încărcare și verificați dacă plăcile de încărcare și cele de contact au contact bun.
	În calea produsului se află un obiect care împiedică intrarea acestuia în stația de încărcare.	Îndepărtați obiectul.
	Stația de încărcare este înclinată sau în curbă.	Amplasați placa de bază pe teren drept.
	Firul de ghidare nu este instalat corect.	Verificați dacă firul de ghidare este instalat conform instrucțiunilor. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 20</i> .
<i>Blocat în stația de încărcare</i>	În calea produsului există un obiect care îl împiedică să părăsească stația de încărcare.	Îndepărtați obiectul.
<i>Problemă la sistemul de încărcare</i>	Plăcile de încărcare și cele de contact prezintă urme de coroziune sau murdărie.	Reporniți produsul. Curățați plăcile de încărcare de pe produs și plăcile de contact de la stația de încărcare.
	Produsul are o problemă temporară de natură electronică sau firmware.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați reprezentantul de service autorizat.
<i>Curent de încărcare prea mare</i>	Sursă de alimentare necorespunzătoare sau defectă.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.
<i>Blocat</i>	Produsul este blocat într-o zonă îngustă din spatele unor obstacole.	Verificați dacă există obstacole care fac dificilă deplasarea produsului din locul respectiv. Îndepărtați obstacolele sau creați o insulă în jurul obstacolelor. Consultați <i>Crearea unei insule la pagina 18</i> .
<i>Mașină de tuns gazonul înclinată</i>	Produsul este înclinat mai mult decât unghiul maxim.	Mutați produsul pe o zonă plată.
<i>Răsturnat</i>	Produsul este prea înclinat sau s-a răsturnat.	Întoarceți produsul în poziția normală.
<i>Încărcare manuală necesară</i>	Produsul este setat în modul de funcționare <i>Zonă secundară</i> .	Plasați produsul în stația de încărcare.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Următorul start hh:mm</i>	Setarea de planificare împiedică funcționarea produsului.	Modificați setările de planificare. Consultați <i>Planificare la pagina 23</i> .
	Produsul a ajuns la durata maximă de tăiere pentru ziua respectivă.	Acest comportament este normal și nu necesită nicio acțiune.
	Ora sau data de pe produs nu este corectă.	Setați ora. Consultați <i>Setarea orei și a datei la pagina 31</i> .
<i>Cosirea pe ziua în curs încheiată</i>	Produsul a ajuns la durata maximă de tăiere pentru ziua respectivă.	Acest comportament este normal și nu necesită nicio acțiune. Consultați <i>Estimați timpul de funcționare necesar la pagina 24</i> .
<i>Ridicat</i>	Senzorul de ridicare a fost activat, deoarece produsul a fost ridicat.	Verificați ca produsul să se poată mișca liber în jurul șasiului. Îndepărtați sau creați o insulă în jurul obiectelor care pot cauza ridicarea șasiului. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.
<i>Problemă electronică</i>	Problemă electronică sau de firmware temporară a produsului.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.
<i>Problemă senzor de buclă, față/spate</i>		
<i>Problemă la senzorul de înclinare</i>		
<i>Problemă temporară</i>		
<i>Combinație nevalidă de subsisteme</i>		
<i>Problemă temporară la baterie</i>		
<i>Funcție de siguranță defectă</i>		
<i>Problemă de conectivitate</i>	Problemă potențială pe placa de circuite de conectivitate din produs.	Reporniți produsul. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.
<i>Setări de conectivitate restabilite</i>	Setările de conectivitate au fost restabilite din cauza unei erori.	Verificați și schimbați setările, dacă este necesar.
<i>Calitate slabă a semnalului</i>	Placa de circuite de conectivitate din produs este asamblată invers sau produsul este înclinat sau răsturnat.	Asigurați-vă că produsul nu este răsturnat sau înclinat. Dacă problema persistă, contactați tehnicianul de service autorizat.
<i>Pantă prea abruptă</i>	Produsul s-a oprit deoarece panta este prea abruptă.	Schimbați poziția cablului de delimitare pentru a exclude partea abruptă a zonei de lucru.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Problemă la generatorul de zone</i> <i>Problemă FlexiFence</i>	Bateria accesoriului FlexiFence este descărcată. Accesoriul FlexiFence nu funcționează când bateria este descărcată. Produsul poate tunde în zona interzisă dacă porniți produsul înainte de a încărca accesoriul FlexiFence.	Parcați produsul și încărcați accesoriul FlexiFence înainte de a porni produsul.
	Temperatura din accesoriul FlexiFence este mai ridicată decât limita maximă și este setată la OFF.	Amplasați produsul într-o zonă cu protecție împotriva soarelui. Lăsați temperatura accesoriului FlexiFence să scadă înainte de a porni produsul.
<i>Stația este dificil de găsit</i>	Produsul a urmat cablul de delimitare pe parcursul cătorva tururi, însă nu a găsit stația de încărcare.	Verificați setările de lățime a coridorului pentru cablul de delimitare.

7.3 Mesaje informaționale

Mesajele de informare din tabelul de mai jos sunt arătate pe afișajul produsului. Contactați reprezentantul Husqvarna dacă se afișează frecvent același mesaj.

Mesaj	Cauză	Acțiune
<i>Baterie descărcată</i>	Produsul nu poate găsi stația de încărcare.	Schimbați poziția firului de ghidare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 20</i> .
	Bateria a ajuns la finalul duratei de utilizare.	Înlocuiți bateria. Consultați <i>Baterie la pagina 38</i> .
	Antena stației de încărcare este deteriorată.	Verificați dacă lampa indicatoare a stației de încărcare luminează în roșu intermitent. Consultați <i>Indicator lamp in the charging station (Lampa indicatoare din stația de încărcare) la pagina 45</i> .
	Plăcile de încărcare ale produsului sau plăcile de contact de pe stația de încărcare sunt deteriorate din cauza coroziunii.	Curățați plăcile de încărcare și plăcile de contact. Dacă problema persistă, contactați centrul de service local Husqvarna.
<i>Setări restabilite</i>	S-a efectuat o <i>Resetare a tuturor setărilor utilizatorului</i> .	Funcționare normală a produsului.
<i>Ghidajul 1 nu este găsit</i>	Firul de ghidare nu este conectat la stația de încărcare.	Conectați firul de ghidare la stația de încărcare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 20</i> .
	Deteriorare a firului de ghidare.	Înlocuiți partea deteriorată cu un fir de ghidare nou.
	Firul de ghidare nu este conectat la bucla de delimitare.	Conectați corect firul de ghidare la bucla de delimitare. Consultați <i>Instalarea cablului de delimitare la pagina 20</i> .
<i>Calibrare ghidare eşuată</i>	Produsul nu a calibrat firul de ghidare, din cauza unei erori.	Instalați corect firul de ghidare. Consultați <i>Instrucțiuni de siguranță pentru instalare la pagina 4</i> .
<i>Calibrare ghidare reușită</i>	Produsul a calibrat firul de ghidare.	Funcționare normală a produsului.
<i>Conexiune modificată</i>	Noul semnal în buclă s-a modificat.	Funcționare normală a produsului.

7.4 Indicator lamp in the charging station (Lampa indicatoare din stația de încărcare)

Lampa indicatoare din stația de încărcare trebuie să lumineze continuu sau intermitent în culoarea verde pentru a indica o instalare corectă. Dacă nu o face, urmați instrucțiunile din ghidul de depanare de mai jos.

Pentru mai multe informații, adresați-vă centrului de service pentru clienți Husqvarna.

Lumină	Cauză	Acțiune
Lumină verde continuă	Semnale bune	Funcționare normală a produsului.
Lumină verde intermitentă	Semnalele sunt bune și <i>Modul ECO</i> este activat.	Funcționare normală a produsului. Consultați <i>Modul ECO la pagina 30</i> .
Lumină albastră intermitentă	Cablul de delimitare nu este conectat la stația de încărcare.	Verificați instalarea corectă a cablului de delimitare în stația de încărcare. Consultați <i>Instalarea cablului de delimitare la pagina 20</i> .
	Deteriorare a cablului de delimitare.	Descoperiți locația defectului. Înlocuiți secțiunea deteriorată cu un cablu de delimitare nou.
Lumină roșie intermitentă	Interferență la nivelul antenei stației de încărcare.	Contactați centrul de service pentru clienți Husqvarna.
Lumină roșie continuă	Eroare la placa de circuite sau alimentarea se realizează incorect în stația de încărcare. Eroarea trebuie remediată de către un tehnician de service autorizat.	Contactați centrul de service pentru clienți Husqvarna.

7.5 Simptome

Dacă produsul dvs. nu funcționează conform așteptărilor, urmați ghidul de simptome de mai jos.

Există o secțiune de Întrebări frecvente pe , care vă furnizează mai multe răspunsuri detaliate la o serie de întrebări standard. Contactați centrul de service pentru clienți Husqvarna dacă tot nu ați reușit să aflați motivul defecțiunii.

Simptome	Cauză	Acțiune
Produsul are dificultăți la andocare.	Cablul de ghidare nu este dispus liniar la o distanță suficient de mare față de stația de încărcare.	Verificați dacă stația de încărcare a fost instalată conform instrucțiunilor din <i>Examinarea locului în care să așezați firul de ghidare la pagina 19</i>
	Cablul de ghidare nu este introdus în fanta din partea inferioară a stației de încărcare.	Verificați poziționarea corespunzătoare a cablului de ghidare sub stația de încărcare. Consultați <i>Instalarea firului de ghidare la pagina 20</i> .
	Stația de încărcare nu se află pe o suprafață dreaptă.	Plasați stația de încărcare pe o suprafață care să fie complet dreaptă. Consultați <i>Examinarea locului de amplasare a stației de încărcare la pagina 14</i> .
Produsul funcționează la ora incorectă	Ora sau data setate în produs nu sunt corecte.	Setați ora sau data. Consultați <i>Setarea orei și a datei la pagina 31</i> .
	Orele de pornire și de oprire pentru tuns sunt incorecte.	Modificați setările de <i>Planificare</i> . Consultați <i>Pentru setarea planificării la pagina 24</i> .
Produsul vibrează.	Cuțitele deteriorate provoacă dezechilibre ale sistemului de tăiere.	Verificați șuruburile și cuțitele și înlocuiți-le dacă este necesar. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 37</i> .
	Mai multe cuțite aflate în aceeași poziție conduc la dezechilibrarea sistemului de tăiere.	Verificați ca pe fiecare șurub să fie montat doar un cuțit.
	Sunt folosite diferite versiuni (grosimi) ale cuțitelor.	Verificați dacă cuțitele sunt de versiuni diferite.
Produsul funcționează, dar discul portcuțit nu se rotește.	Produsul caută stația de încărcare sau iese cu spatele din stația de încărcare.	Nicio acțiune. Discul portcuțit nu se rotește când produsul caută stația de încărcare.
Produsul tunde perioade mai scurte decât în mod normal între încărcări.	Iarba sau alt obiect străin blochează discul portcuțit.	Demontați și curățați discul portcuțit. Consultați <i>Curățarea carcasei și a discului portcuțit la pagina 36</i> .
	Bateria este uzată.	Înlocuiți bateria. Consultați <i>Baterie la pagina 38</i> .
	Lame neascuțite. Pentru tunderea ierbii este nevoie de mai multă energie.	Înlocuiți cuțitele. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 37</i> .
Atât timpii de tuns, cât și cei de încărcare sunt mai scurți decât în mod normal.	Bateria este uzată.	Înlocuiți bateria. Consultați <i>Baterie la pagina 38</i> .

Simptome	Cauză	Acțiune
Produsul este parcat de multe ore în stația de încărcare.	Produsul a ajuns la durată maximă de tăiere pentru ziua respectivă. Consultați <i>Estimați timpul de funcționare necesar la pagina 24</i> .	Nicio acțiune.
	Capacul este închis, dar butonul START nu este apăsat.	Apăsăți pe butonul OPRIRE pentru a deschide capacul. Introduceți codul PIN și confirmați cu butonul OK . Apăsăți butonul START și închideți capacul.
	Este activat modul Parcare.	Schimbați modul de operare. Consultați <i>Modul de operare - Parcare la pagina 34</i> .
	Produsul nu poate funcționa dacă temperatura bateriei este prea ridicată sau prea scăzută.	Verificați ca stația de încărcare să fie într-o zonă cu protecție împotriva soarelui.
Tuns neuniform.	Produsul funcționează prea puține ore pe zi.	Creșteți durata de tundere. Consultați <i>Planificarea la pagina 23</i> .
	Forma zonei de lucru necesită utilizarea funcției <i>Acoperirea gazonului</i> pentru ca produsul să se poată deplasa către toate zonele îndepărtate.	Deplasați produsul într-o zonă îndepărtată. Consultați <i>Acoperirea gazonului și Tunderea sistematică a pasajelor la pagina 26</i> .
	Setarea <i>Cât de frecvent?</i> este incorectă în raport cu configurația zonei de lucru.	Verificați dacă este selectată valoarea corectă pentru <i>Cât de frecvent?</i>
	Zona de lucru este prea mare.	Încercați să limitați zona de lucru sau să măriți programul. Consultați <i>Planificarea la pagina 23</i> .
	Lame neascuțite.	Înlocuiți toate cuțitele. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 37</i> .
	Iarbă mare în raport cu înălțimea de tăiere setată.	Măriți înălțimea de tăiere și apoi reduceți-o treptat.
	Acumulare de iarbă la discul portcuțit sau în jurul axului motorului.	Verificați dacă discul portcuțit se rotește liber și ușor. Dacă nu, desfaceți discul portcuțit și îndepărtați iarbă și obiectele străine. Consultați <i>Curățarea carcasei și a discului portcuțit la pagina 36</i> .
Produsul detectează coliziuni false, se deplasează înapoi și virează când nu există niciun obstacol.	Roțile de teren sunt instalate, dar setările Kitului de utilizat pe teren nu este activat. Este necesară setarea specială pentru a compensa comportamentul cu greutate suplimentară.	Activați setarea pentru Kitul de utilizat pe teren. Consultați <i>Kit de utilizat pe teren la pagina 32</i> .

7.6 Găsirea unor întreruperi în cablul buclei

Întreruperile din cablul buclei sunt, de obicei, rezultatul deteriorării fizice a cablului produse în mod inconștient, de exemplu, în timpul lucrului în grădină cu o lopată. În țările cu sol înghețat, pietrele ascuțite care se mișcă în sol pot, de asemenea, deteriora cablul. Întreruperile pot fi cauzate, de asemenea, de tensiuni mecanice excesive în cablu în timpul instalării.

Tăierea foarte scurtă a ierbii imediat după instalare poate deteriora izolația cablului. Deteriorarea izolației produce o întrerupere abia după mai multe săptămâni

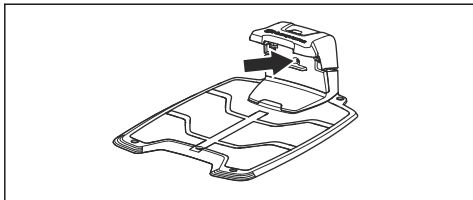
sau luni. Pentru a evita acest lucru, înălțimea de tăiere maximă trebuie să fie selectată întotdeauna în prima săptămână după instalare și apoi redusă cu câte un pas la fiecare două săptămâni, până la obținerea înălțimii de tăiere necesare.

O îmbinare deteriorată a cablului buclei poate conduce, de asemenea, la întreruperi în câteva săptămâni de la îmbinare. O îmbinare deteriorată poate fi cauzată, de exemplu, de faptul că cuplorul nu este strâns suficient cu patentul sau că s-a utilizat un cuplor de calitate mai slabă decât cea a cuplорului original. Vă rugăm să verificați toate îmbinările cunoscute înainte de a efectua noi lucrări de depanare.

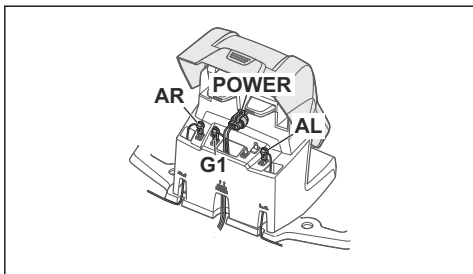
O întrerupere a cablului poate fi depistată prin înjumătățirea graduală a distanței față de punctul în care se presupune că s-ar fi produs întreruperea până când rămâne doar o porțiune foarte redusă de cablu.

Metoda următoare nu funcționează dacă *modul ECO* este activat. Asigurați-vă mai întâi că *modul ECO* este dezactivat. Consultați *Modul ECO la pagina 30*.

1. Asigurați-vă că lampa indicatoare din stația de încărcare luminează albastru intermitent, ceea ce indică o întrerupere a buclei de delimitare. Consultați *Indicator lamp in the charging station (Lampa indicatoare din stația de încărcare) la pagina 45*.



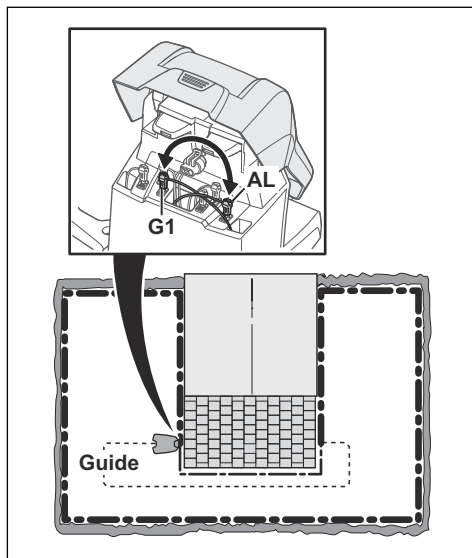
2. Verificați dacă conexiunile cablului de delimitare la stația de încărcare sunt corecte și nedeteriorate. Verificați dacă lampa indicatoare a stației de încărcare încă luminează albastru intermitent.



3. Inversați conexiunile între firul de ghidare și cablul de delimitare în stația de încărcare.

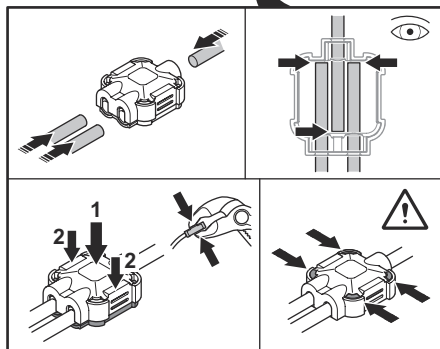
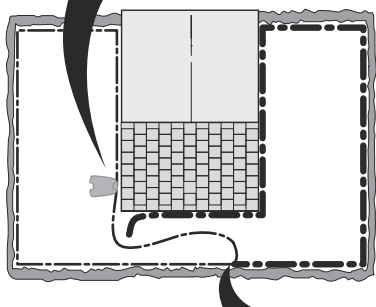
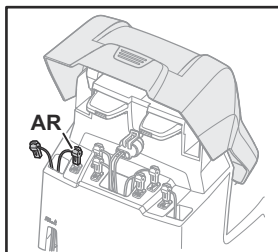
Începeți prin comutarea conexiunii AL și G1. Unele modele au fire de ghidare suplimentare (G2, G3). Pentru acestea poate fi urmată aceeași procedură.

Dacă lampa indicatoare luminează verde continuu, înseamnă că întreruperea se află undeva în cablul de delimitare, între AL și punctul în care firul de ghidare se conectează la cablul de delimitare (linia neagră grosă din figură).

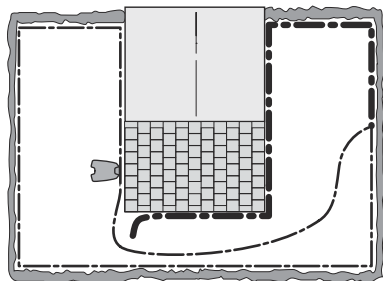


Pentru remedierea erorii, veți avea nevoie de cablul de delimitare, de unul sau mai mulți conectori, respectiv cuploare:

- a) În cazul în care cablul de delimitare este scurt, este mai simplu să se înlocuiască întreg cablul de delimitare dintre AL și punctul în care firul de ghidare este conectat la cablul de delimitare (linia neagră grosă).
- b) În cazul în care cablul de delimitare suspectat este lung (linie neagră grosă), procedați astfel: Readuceți AL și G1 în pozițiile inițiale. Apoi, deconectați AR. Conectați un cablu buclă nou la AR. Conectați celălalt capăt al acestui cablu buclă nou în mijlocul porțiunii de cablu suspectate.

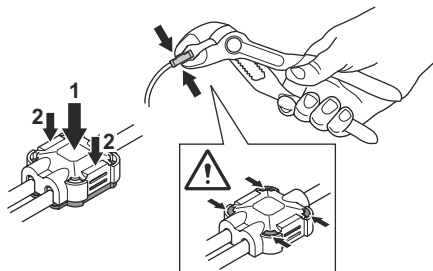


Dacă lampa indicatoare luminează acum în verde, întreruperea se află undeva între capătul deconectat și punctul în care este conectat noul cablu (linia neagră groasă de mai jos). În acest caz, deplasați conexiunea noului cablu mai aproape de capătul deconectat (aproximativ în mijlocul porțiunii suspectate) și verificați din nou dacă lampa indicatoare luminează verde.



Continuați până când rămâne doar o porțiune foarte scurtă care face diferența dintre o lumină verde continuă și o lumină albastră intermitentă. Apoi, urmați instrucțiunile din pasul 5 de mai jos.

4. Dacă lampa indicatoare continuă să lumineze intermitent în albastru la pasul 3 de mai sus: Readuceți AL și G1 la pozițiile inițiale. Apoi, comutați AR și G1. Dacă lampa indicatoare luminează acum continuu în verde, deconectați AL și conectați un cablu de delimitare nou la AL. Conectați celălalt capăt al acestui cablu nou în mijlocul porțiunii de cablu suspectate. Aplicați aceeași metodă la pașii 3a) și 3b) de mai sus.
5. Când întreruperea a fost găsită, partea deteriorată trebuie înlocuită cu un cablu nou. Utilizați întotdeauna cuploare originale.



8 Transportul, depozitarea și eliminarea

8.1 Transportul

Bateriile cu ioni de litiu furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.

- Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Respectați cerințele speciale de pe ambalaj și etichete privind transporturile comerciale, inclusiv cele efectuate de către terțe părți și companiile de expediție.

8.2 Depozitarea

- Încărcați complet produsul. Consultați *Încărcarea bateriei la pagina 34*.
- Opriți produsul. Consultați *Pentru a OPRI produsul la pagina 34*.
- Curățați produsul. Consultați *Curățați produsul la pagina 36*.
- Păstrați produsul într-un spațiu uscat, ferit de îngheț.
- Păstrați produsul cu toate roțile pe sol în timpul depozitării sau utilizați o agățătoare de perete.
- Dacă vă păstrați stația de încărcare în interior, deconectați și scoateți sursa de alimentare și toți conectorii de la stația de încărcare. Puneți capătul fiecărui cablu conector într-o cutie de protecție a conectorilor.

Nota: Dacă țineți stația de încărcare în aer liber, nu deconectați sursa de alimentare și conectorii.

- Contactați reprezentantul de vânzări Husqvarna în legătură cu accesoriile disponibile pentru produsul dvs.

8.3 Eliminarea la deșeur

Simbolul de mai jos înseamnă că produsul nu este deșeu casnic. Reciclați-l prin sistemul local de colectare pentru echipamente electrice și electronice. Astfel contribuiți la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață. Contactați autoritățile locale, serviciile pentru deșeur



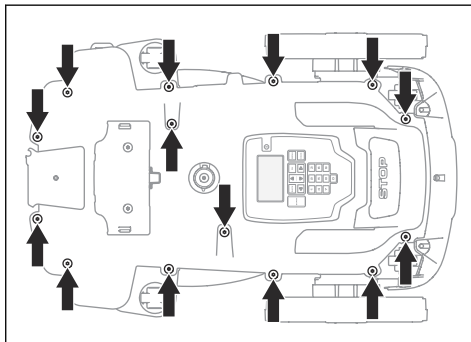
Nota: Simbolul apare pe produs sau pe ambalajul produsului.

8.3.1 Pentru a scoate bateria

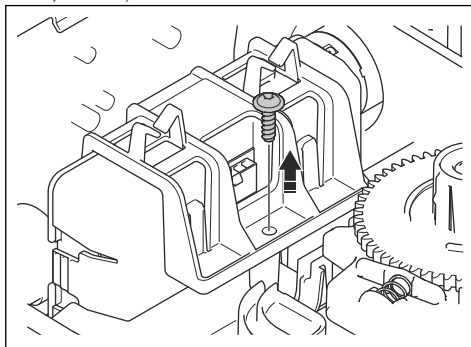


ATENȚIE: Scoateți bateria doar atunci când aruncați produsul. Dacă scoateți sigiliul garanției, garanția Husqvarna nu mai este aplicabilă.

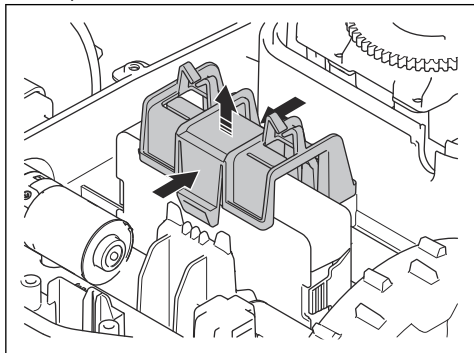
1. Scoateți capacul superior și caroseria produsului. Urmăți pașii 1-7 din *Curățarea carcasei și a discului portcuți la pagina 36*.
2. Demontați cele 14 șuruburi cu o șurubelniță Torx 20.



3. Ridicați muchia posterioară a secțiunii superioare a carcasei.
4. Deconectați cablul de pe placa de bază cu circuite.
5. Îndepărtați secțiunea superioară de la carcasă.
6. Scoateți șurubul care fixează bateria cu o șurubelniță Torx 20.



7. Împingeți pentru a desprinde clemele și ridicați suportul bateriei.



8. Deconectați cablul bateriei de pe placa de bază cu circuite.

9 Date tehnice

9.1 Date tehnice

Dimensiuni	Automower® 305	Automower® 310 Mark II	Automower® 315 Mark II
Lungime, cm/in.	57/22,4	57/22,4	57/22,4
Lățime, cm/in.	43/16,9	43/16,9	43/16,9
Înălțime, cm/in.	25/9,8	25/9,8	25/9,8
Greutate, kg/lb	9,4/21	9,4/21	9,4/21

Sistemul electric	Automower® 305	Automower® 310 Mark II	Automower® 315 Mark II
Baterie Litiu-Ion 18,5 V/2,0 Ah Nr. art.	590 21 42-07, 590 21 42-08, 590 21 42-09		
Baterie Litiu-Ion 18 V / 2,0 Ah Nr. art.	590 21 42-04, 590 21 42-10, 590 21 42-11, 590 21 42-12		
Sursa de alimentare (28 V c.c.), V c.a.	100-240	100-240	100-240
Lungimea cablului de joasă tensiune, m/ft	5/16,4	10/32,8	10/32,8
Consum mediu de energie la utilizare maximă	5 kWh/lună într-o zonă de lucru de 600m ² /0,15acri	8 kWh/lună într-o zonă de lucru de 1000m ² /0,25acri	10 kWh/lună într-o zonă de lucru de 1500m ² /0,37acri
Curent de încărcare, A c.c.	1,3	1,3	1,3
Tip de sursă de alimentare ⁷	ADP-40KR XX, ADP 28FW XX, FW7313/28/D/XX/Y/ 1.3/PI, FW7313/28/D/XX/Y/ 1.3	ADP-40KR XX, ADP 28FW XX, FW7313/28/D/XX/Y/ 1.3/PI, FW7313/28/D/XX/Y/ 1.3	ADP-40KR XX, ADP 28FW XX, FW7313/28/D/XX/Y/ 1.3/PI, FW7313/28/D/XX/Y/ 1.3
Timpi medii de tuns, min	60	60	60
Timpi medii de încărcare, min	60	60	60

Antenă pentru cablul de delimitare	Automower® 305	Automower® 310 Mark II	Automower® 315 Mark II
Bandă de frecvență operațională, Hz	100-80000	100-80000	100-80000
Câmp magnetic maxim, dBuA/m ⁸	82	82	82
Putere radiofrecvență maximă, mWla 60 m ⁹	< 25	< 25	< 25

⁷ XX, YY pot reprezenta orice caractere alfanumerice sau spațiu liber numai în scopuri de marketing, fără diferențe tehnice. „XX” indică versiunea de țară, cum ar fi JP, iar „Y” indică ediția produsului, cum ar fi V.

⁸ Măsurat în conformitate cu EN 303 447.

⁹ Puterea de ieșire activă maximă către antene pe banda de frecvențe pe care funcționează echipamentul radio.

Date despre zgomot ¹⁰	Automower® 305	Automower® 310 Mark II	Automower® 315 Mark II
Nivel de zgomot, perceput, dB (A)	59	59	60
Nivel de zgomot - putere acustică măsurată, dB (A)	58	58	60
Incertitudini ale emisiilor de zgomot, KWA dB(A)	1	1	2
Nivel de zgomot - presiune acustică la urechea operatorului, dB (A) ¹¹	50	50	52

Tundere	Automower® 305	Automower® 310 Mark II	Automower® 315 Mark II
Sistem de tăiere	3 cuțite rotative pivotante	3 cuțite rotative pivotante	3 cuțite rotative pivotante
Turația motorului de tăiere, rpm	2200	2200	2300
Consum de energie în timpul tunsului, W+/- 20%	20	20	20
Înălțime de tăiere, cm/in.	2-5/0,8-2,0	2-5/0,8-2,0	2-5/0,8-2,0
Lățime de tăiere, cm/in.	22/8,7	22/8,7	22/8,7
Cel mai îngust pasaj posibil, cm/in.	60/24	60/24	60/24
Pantă maximă pentru zona de lucru, %	40	40	40
Panta maximă pentru cablul de delimitare, %	15	15	15
Lungimea maximă a cablului de delimitare, m/ft	800/2600	800/2600	800/2600
Lungimea maximă a cablului de ghidare, m/ft ¹²	400/1300	400/1300	400/1300
Distanța maximă până la cablul de delimitare, m/ft	35/115	35/115	35/115
Capacitate pe suprafață, m ² /acru, +/- 20%	600/0,15	1000/0,25	1500/0,37

Cod IP	Automower® 305	Automower® 310 Mark II	Automower® 315 Mark II
Mașină robotizată de tuns gazon	IPX5	IPX5	IPX5
Stație de încărcare	IPX1	IPX1	IPX1
Sursa de alimentare	IP44	IP44	IP44

Suport bandă de frecvență	
Interval de frecvență Bluetooth®	2400-2483,5 MHz

¹⁰ Determinate în conformitate cu Directiva 2006/42/CE și cu standardul EN 50636-2-107. Cu excepția nivelului de zgomot, perceput, măsurat conform ISO 11094:1991.

¹¹ Incertitudini zgomot presiune acustică K_{pA}, 2-4 dB (A)

¹² Bucla de ghidare este bucla formată de firul de ghidare și partea din cablul de delimitare de la îmbinarea cu firul de ghidare până la conexiunea din dreapta de la stația de încărcare.

Clasa de putere	
Putere de ieșire Bluetooth®	8 dBm

Husqvarna AB nu garantează compatibilitatea deplină a produsului cu alte tipuri de sisteme wireless, precum telecomenzile, emițătoarele radio, aparatele auditive pentru hipoacuzici, plasele electrice subterane pentru protecția împotriva animalelor sau dispozitivele similare.

9.2 Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de Husqvarna se face sub licență.



AUTOMOWER® este marcă înregistrată a companiei Husqvarna AB.
Copyright© 2026 HUSQVARNA. Toate drepturile rezervate.

www.husqvarna.com

Instrucțiuni inițiale



1147119-62



2026-03-27